# De Nieuwsbode,

VERSCHIJNT OP WOENSDAG VAN IEDERE WEEK.

A. POTT, Uitgever.

VOORWAARDEN VAN INTEEKENING.

$1,50 per jaar, stipstelijk in vooruitbetaling.

[illegible]

ADVERTENTIE-PRIJZEN.

[illegible] voor de eerste plaatsing .... 1,00

Voor 4 regels of minder, dito, dito ........ 0,50

Voor elke volgende plaatsing .............. 0,25

Geboorte-, Huwelijks- en Doodberigten, ieder 0,25

[illegible]

Brieven en toezendingen franco aan A. Pott, Sheboygan, Wisconsin.

# NIEUWSBODE.

## Orgaan der Nederlanders in Noord - Amerika.

10[de] JAARG. NO. 11. SHEBOYGAN, WISCONSIN, 20 APRIL 1859 GEHEEL NO. 479.

# De Nieuwsbode

IS PUBLISHED ON WEDNESDAY OF EACH WEEK BY A. POTT, Proprietor.

Rates of Advertising.

| | 1w | 2w | 3w | 4w | 8w | 3m | 6m | 9m | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 sq. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 3 | 4 | 7 | 10 | 12 |
| 2 sqs | 1 50 | 2 00 | 2 50 | 3 | 5 | 6 | 10 | 13 | 15 |
| 3 sqs | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 8 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 sqs | 2 50 | [illegible] | 4 00 | [illegible] | 8 | 10 | 14 | 17 | 20 |
| ¼ col | 3 00 | 4 00 | 5 00 | 6 | 9 | 12 | 17 | 21 | 25 |
| ⅓ col | 4 00 | 5 50 | 7 00 | 8 | 12 | 15 | 20 | 25 | 30 |
| ½ col | 5 00 | 7 00 | 9 00 | 11 | 16 | 20 | [illegible] | 34 | 40 |
| ⅔ col | 6 50 | 8 50 | 10 | 12 | 20 | 25 | 35 | 43 | 55 |
| ¾ col | 8 00 | 11 | 13 | 15 | 24 | 30 | 40 | 50 | 60 |
| 1 col | 10 | 14 | 17 | 19 | 30 | 38 | 52 | 65 | 70 |

A square is 1 inch or less of space, column width. Business Cards will be inserted 1 year at $1 per line. Advertisements will be kept in until forbidden.


# Nieuwstijdingen.

NEDERLAND.

AMSTERDAM 18 Maart. Men meldt het volgende uit Terschellingen, den 7den dezer, aan de Amst. Cour.:

In de nabijheid van het eiland Terschellingen is dezer dagen eene redding volbragt, die alleszins openlijke vermelding verdient. In den morgen van 6 dezer verviel in de buitengronden van dit eiland het engelsche barkschip *De Dorenda*, kapitein *S. J. Hartfield*, komende van Calcutta, met bestemming naar Hamburg. Het mensch der equipagie hadden zich reeds met hunne [illegible] gered, doch er bleven nog zeven man aan boord over, die zich in den [illegible] begaven tot zoo veel mogelijke beveiliging tegen de [illegible] het schip heen loopende brandingen. [illegible] van Terschellingen, het schip [illegible] zeven man in den morgen bespeurende, [illegible] spoed derwaarts, zag dat er nog volk aanboord was, liet zoo na [illegible] zeilen en den ketting op [illegible] uitloopen. Dadelijk gingen vier man in de sloep, na zich zoo veel mogelijk van hunne kleederen te hebben ontdaan, namen een [illegible] mede, met het doel dezen aan het schip te verbinden, om hierdoor er nader bij te komen. [illegible] hun dan ook na veel moeite en inspanning [illegible], niettegenstaande zij door eene branding [illegible] overvallen en hierdoor de sloep vol water [illegible]. Men moest weder achter den [illegible] ge[illegible] te hebben, bij de loodsboot aan boord komen. [illegible] nog twee togten tot red[illegible] der equipagie, doch werd telkens tot groote teleurstelling, en zeker niet minder van die der schipbreukelingen, met de boot vol water teruggeslagen. Men zag dat het achterschip begon te breken, en [illegible] zich de zeven manschappen in het want hadden begeven, begon te wagen. [illegible] dat goede raad duur was [illegible] de brandingen sloegen met eene verschrikkelijke kracht tegen en over het schip heen, en men zag de sloep dan boven en dan weder in de zee verdwijnen. Was het een [illegible] voor hen, die dit schouwspel met [illegible] aanschouwden, zeker niet minder voor hen, die hun leven waagden voor dat hunner medemenschen. Men roeide nu met alle kracht-inspanning het schip, en met eene [illegible], [illegible] mogt het [illegible] in het naast gelegen [illegible] in de boot te komen, doch de zevende [illegible] in de golven, door eene branding [illegible] in het want ook gedurig had gestaan.

[illegible]

GRONINGEN, 16 Maart. [illegible]

[illegible]

[illegible] ken dadelijk; de schipper en zijn knecht zwemmen naar den wal, zoodat zij beiden schijnen gered te zijn; doch korten tijd na het ongeval is ook de knecht van den schipper overleden.

GRONINGEN, 16 Maart. Staan op verschillende plaatsen in deze provincie [illegible] ten boven den grond, terwijl [illegible] teeds geene zeldzaamheden meer zijn, [illegible] bijzonders kan ook gemeld worden, dat in den tuin van mr. *Keizer*, op de Pomp, gemeente Kollum, Friesland, de aardappelen boven den grond komen, en dat in die environs de graslanden al mooi beginnen te groeijen; vooral is het de klaver, die uitmuntend voor den dag komt. Ook alle andere winterzaden en vooral het koolzaad beloven veel.

Uit Odoorn schrijft men ons het volgende:

Het Oranje kanaal levert aan ons dorp en omliggende plaatsen, vooral met betrekking tot den handel, veel gerijf, levendigheid en voordeel op. Op elken Vrijdag der week is het hier bijzonder levendig met den handel in granen, daar de koopman J. H. uit Weerdinge, dan bepaald hier komt om koren te koopen en ook behoorlijke prijzen besteedt.

Vrijdag den 25sten der vorige maand was het [illegible] *J. C. Schutrups* zoodanig met beladene boerenwagens, dat het veel wel op eene kleine weekmarkt geleek. De rogge werd verkocht het mudde tegen *f* 5 à *f* 5.25, de veen-boekweit het mudde tegen *f* 4,70 à *f* 5.10.

UTRECHT, 8 Maart. Gisteren, op de vastengraanl paardenmarkt, waren 717 paarden aangebragt. De prijzen werden hoog gehouden; gewone golden van *f* 200 tot *f* 300, de goeden tot bij de *f* 500, en deze laatsten vonden nog al aftrek, daar er eenige Fransche en enkele Duitsche kooplieden waren; levendig was de handel echter niet.

UTRECHT, 15 Maart. De goederentrein van Emmerik, welke Zondag avond te elf ure alhier had moeten aankomen, is eerst Zondag morgen te vijf uur alhier gearriveerd. De reden hiervan is, dat de machinist door gebrek van water in den tender, den uit 25 wagens bestaanden trein niet verder heeft kunnen brengen dan tusschen het gehucht Vechten en de Houtensche Lunetten. De chef conducteur zond eene bode naar het station, ten einde van het ongeval kennis te geven; de lieden aan de locomotief waren inmiddels uitgegaan. De reserve-machine, gevoerd door den werkmeester der maatschappij, vertrok ten einde hulp aan te brengen naar de aangeduide plaats, met het gevolg dat, hetzij uit zorgeloosheid, hetzij door de duisternis, deze zoo geweldig tegen den stilstaanden trein aanbotste, dat meest elke wag m min of meer beschadigd werden.

BERGEN OP ZOOM, 12 Maart. Als eene sprekende bevestiging van hetgeen de minister van [illegible] heeft medegedeeld omtrent het smokkelen met loopen, kan dienen dat de uitvoer van loopen bij eene hoeveelheid van 10 pond te gelijk, waardoor de uitvoerregten worden ontweken, hier van dag tot dag toeneemt, en zelfs geen dag voorbij gaat of men ziet aanhoudend dien uitvoer plaats hebben bij troepen van 20 tot 40 mannen, jongens, vrouwen en meisjes.

AMSTERDAM, 8 Maart. De Belgische dichter *Jan van Beers* heeft eenen brief aan eenige dagbladen gezonden, waarin hij krachtig protesteert tegen het plan van eenige zijner bewonderaars in Arnhem, die bij adres Z. Maj. wilden verzoeken hem met eene ridderorde te begiftigen.

Ofschoon dankbaar voor de sympathie, die hij in Nederland geniet, kan hij zich toch niet met het vernederende denkbeeld vereenigen, dat voor [illegible] worden afgebedeld. (*U. C.*)

Een hofmeisje, dat den 8sten dezer buitengewoon gecrinolineerd uit Pruissen te Verviers terugkeerde, had de vermoedens van de douanen opgewekt. Er werd tot een onderzoek besloten, en, wie zou het gelooven! van onder hare crinoline kwamen 117, zegge honderd en zeventien, paren witte kousen te voorschijn, die zij zonder octrooiregten trachtte in Belgie te brengen. Niet alleen de smokkelgoederen, maar ook de smokkelaarster is in beslag genomen.

De *Amst. Cour.* meldt, dat de beroemde zangeres, *de Vries van Os*, te Parma onder uitbundige toejuichingen is opgetreden. Bij eene voorstelling ten voordeele der armen, werden haar door al de dames hare ruikers toegeworpen. Van de hertogin ontving zij een prachtig diamanten sociaal.

ZWOLLE, 15 Maart. Voor een der kantongeregten in de provincie Overijssel stonden j. l. Donderdag terecht de burgemeester, twee wethouders, alsmede een lid van den raad der gemeente K., de notaris en de doctor aldaar, benevens verscheidene gegoede ingezetenen dier gemeente, beschuldigd van overtreding van een artikel in het reglement van politie der bedoelde gemeente, bepalende de sluiting der tapperijen des avonds te elf uur. Van het feit is door den rijksveldwachter te K. proces-verbaal opgemaakt. Door de beklaagden is bij de verdediging o. a. aangevoerd: wat de rijksveldwachter gelieve, [illegible] eene overtreding door een proces verbaal te constateren, als zijnde het feit eene overtreding [illegible]. Daar deze [illegible] in de Tweede Kamer der Staten Generaal is besproken, wordt het vonnis van den kantonregter met belangstelling te gemoet gezien.

[illegible]

dags voor den president verschijnen, om daarover te worden onderhouden.

Deze bevolen verschijning veroorzaakte nieuwen twist, de man bragt daarbij aan zijne vrouw door middel van een ijzeren hamer eene ernstige wonde aan het hoofd toe, en haar door den slag bedwelmd ziende nam hij haar op, liep de straat over en wierp haar in het water, doch werd ook tegelijk medegesleept. Ofschoon spoedig uit het water opgehaald, werden alle pogingen te vergeefs aangewend om een van beide te redden. Er blijven vijf minderjarige kinderen van deze ongelukkigen over.

BELGIE.

BRUSSEL, 9 Maart. Gisteren avond heeft er een hevige storm, vergezeld van onweder, boven deze stad en hare omstreken gewoed, waarbij een betreurenswaardig onheil de stad Nivelles heeft getroffen. De bliksem is daar namelijk geslagen in den fraaijen toren van de kerk, aan St. Geertruida gewijd, en in minder dan een uur is dit schoone gewrocht van bouwkunst eene prooi geworden van de vlammen, die door een hevigen wind werden aangeblazen. Er was aan geen blusschen te denken en men beijverde zich slechts om de kostbaarheden schilderijen enz. in veiligheid te brengen, welke het kerkgebouw bevatte, voor welks behoud men vreesde, daar reeds het dak door de nederstortende brandende stukken van den toren op sommige plaatsen begon te branden. Aan vereenigde pogingen is het echter mogen gelukken het kerkgebouw, met al de kunststukken welke het bevatte, te behouden.

*Van den 11den.* De *Nord* deelt eene depeche mede uit Rome, waarin gemeld wordt, dat er bij de Regering en in het heilig collegie eene ongewone beweging heerscht. Volgens personen, die doorgaans goed ingelicht zijn, zou de ontruiming van den Kerkelijken Staat vooreerst nog niet plaats hebben.

— Behalve de kerk zijn te Nivelles nog zeven nabijgelegen huizen totaal afgebrand en anderen beschadigd, hieronder ook de teeken-akademie. De aangerigte schade wordt op ruim ½ millioen begroot. De afgebrande toren was een der fraaiste gebouwen van Romaansche bouwkunst.

— In Belgie worden anstalten gemaakt om het 25jarig bestaan van het spoorwegnet met openlijke feestelijkheden te vieren. De Antwerpensche *Precurseur* zegt: "Met den 1sten Mei aanstaande zal er een vierde gedeelte eener eeuw verloopen zijn sedert de uitvaardiging der merkwaardige wet, waarbij de daarstelling van het Belgische staatsspoorwegnet bepaald werd. Die wet draagt de mede-onderteekening van den heer *Rogier*, welke toen, gelijk nu weder, minister van binnenlandsche zaken was. De Antwerpensche kamer van handel, die voor 1884 de spoorweg communicatie begrootte als den grootsten [illegible] van den nieuwen tijd, wil de 25ste verjaring van dat heugelijke tijdstip niet ongemerkt laten voorbijgaan. Zij heeft alzoo besloten dat er een luisterrijk feest zal worden aangerigt om dien in het leven der jeugdige Belgische natie gewigtigen stap in aandenken te houden."

Als tegenhanger van dat voor Belgie zoo verblijdend en vereerend feest, merken wij met leedwezen aan, dat op 2 April aanstaande het juist 21 jaren zal geleden zijn, dat door de Nederlandsche volksvertegenwoordigers eene soortgelijke wet met genoegzaam eenparige stemmen werd *verworpen!*

— Het te Charleroi uitkomende dagblad meldt, dat er tusschen Nederland en Belgie wordt onderhandeld over het sluiten van een defensief verbond, in geval de oorlog mogt uitbreken tusschen Frankrijk en eenige andere mogendheid.

Het te Antwerpen uitkomende handelsorgaan weet niet, in hoever deze opgaaf overeenkomstig de waarheid is, maar meent te kunnen verzekeren, op grond van partikuliere berigten, dat de Belgische regering ernstig de aandacht gevestigd houdt op den tegenwoordigen toestand van Europa en dat reeds de noodige maatregelen zijn genomen, zoodat in geen geval Belgie door de omstandigheden zal worden verrast, en de Belgische onzijdigheid, des gevorderd, krachtdadig zal worden verdedigd.

JAPAN.

Volgens berigten uit Nagasaki van den 31sten December l.l. had de cholera op eene vreeselijke wijze in het noordelijke gedeelte van Japan gewoed. Te Jeddo alleen werden de sterfgevallen in eene maand op 150.000 begroot. Daar deze ziekte zich had geopenbaard kort na de aankomst der vreemde gezantschappen te Jeddo, was het volk tot de meening gekomen dat de ziekte door de Europeanen in het land was gebragt. Sommigen beschouwden het zelfs als eene straf voor de openstelling van Japan voor de vreemdelingen. Bij het afzenden der laatste berigten woedde de ziekte minder hevig.

ITALIE.

Wanneer men het oog vestigt op den tegenwoordigen gespannen toestand waarin geheel Italie verkeert en ziet hoe de legers van Oostenrijk en Sardinie geheel toegerust tegenover elkander staan, zoodat het geringste toeval den oorlog kan doen uitbarsten — dan heeft de diplomatie werkelijk geen tijd meer te verliezen om zoo mogelijk nog tot een vergelijk te komen. De diplomaten mogen nog een dagblad wel bedenken, [illegible]

[illegible]

de Oostenrijksche bezittingen scheidt) om de wapens tegen het gehate huis van Habsburg op te vatten. Ook elders in Italie neemt de geestdrift toe. Zelfs in Napels verlaten mannen uit den hoogsten stand zoowel als die van geringe afkomst het land om naar Turyn te snellen en aan den vurig gewenschten oorlog deel te nemen.

Oostenrijk verdubbelt, tegenover deze voor hem ongunstige verschijnselen, zijne maatregelen. De spoorwegen zijn bijna niet voldoende meer voor de behoefte, zoo groot is het vervoer van troepen en oorlogsmaterieel langs de verschillende lijnen. En om aan het overloopen der Lombardijers naar Sardinie paal en perk te stellen, maakte het volgens een telegrafisch berigt, toebereidselen, om de brug over de Ticino bij Buffalora, in de lucht te doen springen.

Dit laatste is voorzeker eene zaak van groot gewigt; want al is het dan ook nog niet met een eersten aanval gelijk te stellen, zulk eene onderneming voor het oog van de Sardiniers, die aan gene zijde der rivier in slagorde geschaard staan, zou ligt door het een of ander toeval tot eene botsing aanleiding kunnen geven, waarvan aldan de gevolgen niet te overzien zijn.

Na al deze oorlogzuchtige kenteekenen, mogen wij echter ook nog een vreedzamer berigt mededeelen. De Oostenrijksche gouverneur-generaal heeft den 15 Maart te Milaan, ter gelegenheid van een diner verklaard, dat men weldra de verzekering zou ontvangen dat de vrede niet zal worden gestoord.

Wij mogen hierbij evenwel niet verzwijgen, dat men in militaire kringen een ander gevoelen is toegedaan. En ook de dagbladen van Oostenrijk zijn oorlogzuchtiger dan ooit. De *Wiener Zt.*, een officieel blad van Weenen, voert zulk eene hartstogtelijke taal, dat zelfs andere Weener dagbladen zwarigheid maken haar over te nemen. Het blad verklaart, dat Oostenrijk van zijne Italiaansche verdragen ook geen letter zal opgeven, zelfs wanneer geheel Europa tegen die mogendheid mogten zamenspannen. Dergelijke taal is voorzeker niet geschikt om eene gunstige opinie omtrent Oostenrijk's staatkunde te doen opvatten en zij is onverstandig tevens, vooral wanneer men daar tegenover de welwillende betuigingen van den Franschen *Moniteur* stelt.

— Te Livorno heeft men op den eersten dag van het carnaval een persoon op de straten gezien, die het uiterlijke had van Keizer *Napoleon* en een folio-boek onder den arm droeg, waarop met groote letters stond: *Verdragen van* 1815. Van tijd tot tijd scheurde de drager een blad uit het boek en wierp er de stukken van op den grond. De politie heeft dezen wandelaar spoedig in hechtenis doen nemen.

— De ontruiming der Pauselijke Staten, door de Oostenrijksche en Fransche soldaten schijnt geheel op den achtergrond geschoven. Aan de vroegere nota van *Antonelli* is eene officiele verklaring gegeven, die er den zin en de strekking geheel van verandert. Volgens berigt uit Rome van den 12 Maart, heeft de Paus in het onlangs gehouden consistorie verklaard, dat de *dadelijke* ontruiming der Oostenrijksche en Fransche troepen niet verzocht was, maar dat Z. H. eeniglijk door het verzoek, dat geene troepen meer naar Rome zouden gezonden worden, eene botsing tusschen twee Katholijke mogendheden op zijn gebied had willen verhoeden.

De Paus vertrouwde zijn lot aan de Voorzienigheid, en heeft vervolgens bevolen, dat er in de kerken voor het behoud van den vrede zal gebeden worden.

FRANKRIJK.

Het is niet lang nog geleden, dat de *Punch*, het satyrieke weekblad van Londen, Keizer Napoleon afschilderde in de gedaante van den Sphynx, die aan Europa voortdurend zijne raadsels opgeeft. Dat beeld komt ons telkens weder voor den geest, zoo dikwijls de *Moniteur* met verklaringen over Frankrijks bedoeling voor den dag komt. Niemand, die er eene volledige oplossing van weet te geven: ieder beschouwt die uiting op zijne manier, al naar mate het standpunt is, waarop hij zich plaatst.

Inderdaad is ook het oordeel over de laatste verklaring zoo uiteenloopend als maar mogelijk is. Zij die bepaald alles ten beste beschouwen, vinden er op nieuw een waarborg in voor den behoud van den vrede; zij daarentegen die Keizer Napoleon wantrouwen, zien in het laatste stuk niets minder dan den voorlooper van eene oorlogsverklaring. Waartoe anders, zoo vraagt men, die herinnering aan hetgeen de Keizer bij zijne optreding had kunnen doen? In het niet die wilde hij zeggen: wat ik toen kon, kan ik nog; ik ben bij magte wanneer het mij lust, naar de Rijnprovincien te trekken; wees dus wel op uwe hoede, Duitschland, en houd u onzijdig, wanneer ik voor het onderdrukte Italie de wapens opvat!

De tijd zal leeren, welke opvatting de juiste is. Op dit oogenblik zijn de raadsels nog niet opgelost en is het vraagstuk van vrede of oorlog nog in dezelfde geheimzinnigheid verscholen, waarin het zich van den [illegible] bevindt.

Wij moeten evenwel ook nu weder den takt bewonderen, waarmede Keizer Napoleon de pen weet te hanteren. De groote moeijelijkheid toch, welke zich in den laatsten tijd voor hem opdeed, was de behendige taktiek van Oostenrijk, om als het ware eene coalitie van geheel Europa tegen Frankrijk in het leven te roepen. Duitschland werd in den waan gebragt, dat Napoleon [illegible] oorlog zocht en daarom de Italiaansche kwestie aangreep, maar eigenlijk een Europeschen oorlog beoogde. En [illegible]

[illegible]

en er zijn er die met bijtende scherts op de nota van den *Moniteur* antwoorden. Zoo vangt een hoofdartikel der *Weser Zt.* b. v. met deze woorden aan: "Duitschland mag wel in zak en assche verkeeren, en in dezen gezegenden vastentijd den hemel om vergiffenis bidden voor de dolle oorlogswoede die het tegen de menschheid in het algemeen en tegen Frankrijk in het bijzonder heeft aan den dag gelegd. Het wordt hoog tijd voor onze verblinde en in dwaling gebragte natie, om terug te keeren op de glibberige baan waarop zij zich heeft laten medeslepen. De *Moniteur* ten minste is van die opinie en wat de *Moniteur* zegt en meent moet waar wezen. Het is een groot geluk voor ons, dat wij in de hoofdstad der beschaving een trouwen vaderlijken vriend hebben, die ons op den afgrond wijst, waarin onze drift ons dreigde neer te storten. Waarheen zou onze onbeteugelde bloeddorst ons, zonder zulk eene ernstige vermaning, ten laatste wel voeren? Wij zijn de erkende verstoorders van den algemeenen vrede, veroveraars, plunderaars, menschen die in de zaken van anderen onzen neus steken — onze naburen leven in bestendigen angst voor onze zucht om invallen te doen, en bepaaldelijk kan het vreedzame rustige volkje der Franschen geen nacht gerust slapen wegens de bezorgdheid, dat de Duitschers hun op een goeden nacht op het dak vallen en onder voorwendsel van eene herziening der tractaten eene herstelling der oude grenzen van het Romeinsche rijk verlangen. Wel mag de *Moniteur* uitroepen dat de aanblik van Duitschland hem bedroeft en verbaast!"

Het *Journal des Debats* is zeer ingenomen met het laatste artikel van den *Moniteur*, daar het volgens dat blad geschikt is om een einde te maken aan de ongerustheid, waarmede de Duitsche Staten ten aanzien van Frankrijk bevangen zijn, en Oostenrijk in die ongerustheid een middel ziet om met zijne staatkunde voort te gaan, eene staatkunde, zoo gevaarlijk voor den vrede van Europa.

Sommigen willen weten, dat de Keizer Napoleon voornemens is, om eerlang een manifest aan de natie uit te vaardigen, en dat bij de revue over de garde eene aanspraak tot de troepen zal worden gehouden.— Deze geruchten echter vereischen nadere bevestiging en zijn wel als voorbarig te beschouwen.

Zeker evenwel is het, dat de Fransche minister van marine op het berigt, dat twee Engelsche oorlogschepen op nieuw naar de Middellandsche zee waren gezonden, bevel heeft gegeven, dat twee schepen, de *Turenne* en de *Duguesclin* in allerhaast zouden worden uitgerust.

— Lord Cowley is Woensdag avond te Parijs teruggekomen. Donderdag morgen heeft hij eene conferentie gehad aan het hotel van het ministerie van buitenlandsche zaken met den graaf Walewski; later is hij ten gehoore bij den Keizer toegelaten. Van hetgeen daar besproken is, is natuurlijk nog niets op te geven.

[Lord Cowley moet te Londen in een gehouden gesprek, openingen gegeven hebben, welke het vooruitzigt op eene vreedzame vereffening der groote vraagstukken van den dag in hooge mate versterken.]

— De zoon van Keizer Napoleon is den 16den dezer zijn vierde jaar ingetreden. Bij die gelegenheid heeft de Keizer eenige generaals en andere hoofdofficieren benoemd [gelijk wij reeds hebben gemeld] en verder aan 750 militairen kwijtschelding of verligting van straf verleend.

RUSLAND.

Even als in Duitschland, is nu ook in Rusland, bij keizerlijke ukase van den 16den dezer, de uitvoer van paarden uit dit rijk en Polen naar de zijde van Europa verboden. In den laatsten tijd waren in het zuiden van Rusland aanzienlijke aankoopen van paarden voor rekening der Fransche regering gedaan, zoodat de genomen maatregel daarin waarschijnlijk zijnen grond heeft.

— Volgens berigten uit den Kaukasus, heeft de generaal Ewdokimoff den 19 Februarij j.l. het beleg geslagen voor den hoofdzetel van Schamyl. Die plaats was versterkt, en de vijand scheen zich er hardnekkig te willen verdedigen. Een volkstam in Abassie had zich den 29sten Januarij aan de Russen onderworpen.

NEDERLANDSCH OOST-INDIE.

Met een kort woord is reeds gezegd, dat volgens berigten uit Batavia van den 23sten Januarij, Java eene gewenschte rust geniet. Deze tijding zal in Nederland, hoe dikwijls ook herhaald, voorzeker nooit vervelen, maar telkens met genoegen worden vernomen.

Van Sumatra's westkust zijn de berigten niet zoo gunstig. Immers hebben onze troepen in het Palembangsche wederom vergeefs beproefd de opstandelingen uit de versterkte doessoen Djati te verdrijven. Den 10 of 11 Jan. is uit de mortier-batterij op de andere [illegible] geopend, dat zeker onder den vijand veel schade zal gedaan hebben, doch het beoogde doel niet heeft bereikt.— [illegible] werd ondernomen, [illegible] gewond, waaronder de majoor [illegible], de kapitein Hermes en de luit. der artillerie Gey van Pittius [illegible]

[illegible]

om aan de [illegible] bemanningen ontslagen te geraken. De expeditie naar Boni, die thans onder weg is, heeft hierin eene niet noemenswaardige vermindering gebragt, en niemand ziet vooreerst nog eenige belangrijke uitkomst te gemoet, daar de overvloed van schepen, door de tijdelijke behoefte van den Krimoorlog, en het drukke transport van Chinesche koelies voortgebragt, zich dagelijks nog drukkender doet gevoelen door de toepassing van het stelsel van Maury, dat de reizen verkort, en dus de behoefte evenredig vermindert.

— Den 28sten Januarij werd door het hoog militair geregtshof van Nederlandsch-Indie, een belangrijk arrest uitgesproken.

De kapitein der infanterie Timmermans (7de bat. inf.) was, ten gevolge eener door hem aangebodene reclame voor de Mil. Willemsorde, door den commandant der Timorsche expeditie beschuldigd, zich op den dag van den strijd "lafhartig" te hebben gedragen.

Bedoeld arrest verklaart in de meest strenge bewoordingen die beschuldigingen tegen kapitein Timmermans voor *valsch, onwaar en uitgedacht*, om diens eer te bezwalken. Het verklaart verder: dat, wel verre dat deze officier zich onbehoorlijk zoude hebben gedragen, het succes van den dag grootelijks aan hem is te danken geweest.

Eene talrijke schare officieren was aanwezig, om het arrest te hooren uitspreken, en hunne vriendschappelijke gevoelens voor genoemden officier hebben zich na den afloop der zitting in de meest warme en hartelijke bewoordingen lucht gegeven.

ENGELAND.

In het Lagerhuis is den 14den eene gebeurtenis besproken, die in Indie heeft plaats gehad en die den dader met een onuitwischbare schande zal bedekken. De heer Gilpin vestigde namelijk de aandacht op de terdood brenging van het 26ste regement inlandsche soldaten, welke den laten Augustus 1857 door den majoor Frederik Cooper is bevolen. Genoemd regement had zich in de beroemdste veldslagen van Indie onder de Engelsche vanen steeds roemvol onderscheiden, doch was bij het uitbreken van den opstand ontwapend en sloeg, door een plotselingen aanval van zijne doodvijanden, de Sikhs, bevreesd geworden, op de vlugt, waarbij twee Engelsche officieren, die de islanders daarin wilden beletten, werden gedood — Het regement had zich evenwel tegen de belofte of ten minste in de verwachting van voor een krijgsraad te zullen worden gehoord, overgegeven. Hierop had de majoor Cooper de onmenschelijke wreedheid om zonder eenige formaliteit 237 hunner te laten doodschieten, 41 voor het kanon te laten binden, en zoo ter dood te brengen, terwijl 45 anderen in een toren jammerlijk omkwamen. Deze feiten zijn door den heer Cooper zelven bevestigd, die zich in eene dezer dagen uitkomende brochure nog op zijne daad niet weinig [illegible] openlijk aan de algemeene verachting is worden overgegeven.

De minister, lord Stanley, ontkende het gebeurde niet. Hij zeide, dat men het niet zonder een pijnlijk leedwezen kon bespreken en dit vermeerderde nog ten gevolge van de wijze, waarop die gebeurtenis in de officieele depeche van majoor Cooper en daarna in zijn werk verhaald wordt. De heer Cooper had dit groote menschenoffer niet gebragt in de hitte des gevechts, maar koelbloedig en zonder wettelijken vorm en hij spreekt daarvan met eene ligtzinnigheid en bloeddorstige vreugde, die men ten hoogste moet laken. Doch aan den anderen kant was het ook geen twijfel onderhevig dat het regement niet zonder grond van oproerige plannen werd verdacht gehouden en waarschijnlijk degenen, die het later hebben doen omkomen, hevig heeft verbitterd. Ook moet men in aanmerking nemen, dat de Pendshad door den schrik welke deze daad verspreidde, gered werd; met den Pendshab had geheel Indie verloren kunnen zijn. Hij wilde daarmede die ter doodbrenging van een geheel regement niet regtvaardigen en wenschte veeleer, dat alleen de werkelijk schuldigen gestraft waren; hij geloofde, dat het Huis het best zoude doen de zaak verder met stilzwijgen voorbij te gaan.

DUITSCHLAND.

In geheel Duitschland beginnen thans vele stemmen zich te verheffen tegen de halsstarrigheid, die door het Weener kabinet voortdurend in zijne politiek aan den dag gelegd wordt, alsmede tegen den oorlogszuchtigen en hartstogtelijken toon, die door het Oostenrijksche officieele orgaan, de *Wiener Zt.* dagelijks gevoerd wordt. Teregt komt men er dan ook meer uit, dat Oostenrijk, in geval het eventueel tot eenen oorlog over de Italiaansche kwestie mogt komen, niet "onder alle omstandigheden" op de hulp van Duitschland zal kunnen rekenen. Niemand onder anderen zal het Duitsche volk zich inlaten met eenen oorlog die alleen het handhaven van enkele [illegible] afzonderlijke traktaten tusschen Oostenrijk en de kleine Italiaansche Staten tot doel [illegible] hebben.

De Oostenrijksche dagbladen [illegible]

[illegible]

De Nieuwsbode.
SHEBOYGAN, WIS.
[illegible]
G. M. G[illegible], Uitgever.
$2,00 per jaar, in vooruitbetaling.
WOENSDAG, 20 APRIL 1859.

## AAN ONZE LEZERS.

Heden hebben wij van Madison terug bekomen de door ons in de hollandsche taal gedrukte town wetten, om dezelven uit te deelen. Onzen abonnenten in Wisconsin zullen wij aan ieder een exemplaar kosteloos toezenden. Die niet op ons blad geabonneerd zijn, verkrijgen dezelven, mits de verzendkosten [illegible].

## HET PROCES VAN SICKLES.

Met groote moeite is het eindelijk gelukt eene jury bijeen te krijgen en het getuigenverhoor is aangevangen. De eenige gemoedsbeweging, die Sickles sedert het openen van het proces aan den dag legde, toonde zich, toen zijn oude vriend Dillon van New York op hem toetrad en hem groette. Ofschoon hij zich afwendde, waren er tranen in zijne oogen zigtbaar.

District procureur OULD opende het proces met eene rede aan de Jury, hoofdzakelijk als volgt:

„Heeren van de jury! Gij hebt de aanklagte gehoord, welke D. E. SICKLES beschuldigt, PHILIP BARTON KEY op den 27 Februarij met voorbedachten rade vermoord te hebben. Beide partijen zijn u reeds goed bekend. De aangeklaagde was lid van het Congres voor de groote Metropolis der Unie. Zijn slagtoffer, Ph. B. Key, verscheen dikwijls ambtshalve voor dit geregtshof. Op eenen rustigen Zondag morgen, op welke de gansche christenheid slechts aan vrede had moeten denken, werd de overledene meedoogenloos in de straten van Washington neder geschoten. Hij was geheel ongewapend, hetgeen de gevangene zeer goed wist,—en er op gerekend had, terwijl de gevangene zelf van allerlei wapenen voorzien, ja een wandelend wapenmagazijn was. Ofschoon het een zeer warme dag was, had hij eenen overjas aangetrokken, om die wapens te verbergen.

Na het eerste schot smeekte de overledene om erbarmen in uitdrukkingen, die het hart van iederen een zouden geroerd hebben, maar op ooren van steen stieten. Hij plaatste zich over zijn gevallen en bloedend slagtoffer en schoot nog herhaaldelijk op het trekkende ligchaam.—Heeren van de jury! Deze daad was MOORD, welke ook de voorafgegane tergingen mogen geweest zijn.

(Gedurende dit gedeelte der rede scheen Sickles zeer bewogen en sloeg op de hevigste plaatsen de oogen neder. De heer Ould ging voort:)

De aangeklaagde had toereikend tijd tot overleg, eer hij de laatste schoten deed. Maar hij was van bloedige wraakzucht verrukt, en stond over den stervende, tot hij ten volle overtuigd was, dat er niets meer te doen viel. Het bewijs zal geleverd worden, dat de aangeklaagde zich niet alleen aan moord, maar ook aan verminking heeft schuldig gemaakt. De jury moet zich streng aan de daadzaken houden, die vastgesteld werden, en niet gelooven, dat zij het regt heeft, de bestaande wetten te wijzigen. De aangeklaagde heeft als aanklager, regter en beul tegen eenen man gehandeld, die er aanspraak op mogt maken, zoo lang voor onschuldig te gelden, tot zijne schuld bewezen was. Ik vertrouw er op, dat de jury door hare uitspraak zal zeggen: „Wij zijn mannen en willen geweldadigheden te keer gaan, zonder aanzien der plaats, welke hij inneemt, die deze geweldadigheden beging."

Het bovenstaande is slechts een kort begrip van de openingsrede, welke wij gaarne in haar geheel zouden hebben medegedeeld, als wij er plaats voor hadden gehad.

Daarop volgde het getuigenverhoor, door hetwelk de gruweldaad en de daarmede gepaard gaande omstandigheden, zoo als die in de openingsrede vermeld zijn, bewezen werden. Wij twijfelen er echter niet aan, of de moordenaar, dien in Nederland al het geld van Amsterdam en Rotterdam niet van de galg, of ten minste van levenslangen dwangarbeid konden loskoopen, zal in dit land, in hetwelk de afschuwelijkste Godverloochening, de schaamteloosste huichelarij, en de kleingeestigste dweepzucht hand aan hand gaan, wel worden vrijgesproken. Dit zij voor heden genoeg: wij komen later breedvoeriger op dit onderwerp terug, en willen slechts dit nog aanmerken, dat wij zijne vrijspraak als eene heiliging van den moord beschouwen, en dat in het land, waarin het leven en de eigendom der burgers zoo slecht door de wetten beschermd worden, de zoo lang gepresene vrijheid wel eene zeer onvrije vrijheid is.

VLUGTEN-TROUWEN-SCHEIDEN. — Aan de grenzen van Indiana bloeide op eene prachtige landhoeve een liefelijk bloempje, Louise, de dochter van den heer Chamberlain. Sam. Patterson, een jong mensch, die door den rijken Chamberlain in dienst was genomen, om diens boomkweekerij in orde te houden, en bloemen te planten, deed ook veel moeite, om zijn lievelingsbloempje „Louise" te verplegen. De broeikast van den heer Chamberlain was rijk aan de prachtigste camelia's, azalea's, petunia's, cineraria's en alle soorten van planten, die echter zoo tamelijk door de schoonheid der liefttallige Louise verdonkerd werden. Doch Samuels uitzigt was vrij droevig; de oude bemerkte iets, en woedend over zijnes tuiniers vermetelheid, gaf hij den vlijtigen en geschikten arbeider zijn afscheid. Nog eene, zoo als hij meende, laatste bijeenkomst had Samuel met Louise afgesproken. De minnenden beloofden elkander eeuwige liefde en trouw; doch toen het oogenblik van scheiden naderde, maakte het stoutmoedige meisje haren geliefde bekend, dat zij hem volgen wilde. Louisa schafte zich kleederen van haren broeder aan, en zoo kwamen de gelieven gisteren hier aan. Gisteren namiddag kwam Samuel, van een jongen heer verzeld in een vrederegters kantoor, en verlangde gehuwd te worden. De regter zeide hem, dat hij de bruid dan maar moest halen, en stond niet weinig verbaasd te kijken, toen de bruidegom [illegible] den knappen jongen wees, [illegible] namelijk Louise. De regter weigerde [illegible] in deze kleeding. [illegible] Louise trok vrouwenkleederen aan [illegible], werd [illegible] met Samuel vereenigd. De gelukkige jonge vrouw zeide heden [illegible] gestrengen papa terug, en Samuel gaat Zaturdag [illegible] naar Pike's Peak. De brave jongeling is te trotsch om den ouden heer onder de oogen te komen, hij wil zijn geluk in het goudland zoeken, om met eene volle beurs voor den heer Chamberlain te kunnen treden. — [illegible] Eriberg, 8 April.

[illegible]

[illegible] en huiselijke gemakken, [illegible] zijne handelsp[illegible]. Hij [illegible] het dochtertje, [illegible] zoo [illegible] aan den dag in [illegible] te passen, dat deze goede Poulin, [illegible] vaderlijke [illegible] gestreeld gevoelende, [illegible] verscheidene uren [illegible] den [illegible] was. De zaken gingen [illegible] haren [illegible] bij de afwezigheid [illegible] den winkel [illegible] leenam — [illegible] toch [illegible] niet [illegible] achterdocht, dat er eene andere pleister [illegible] dan het dochtertje, welke den kinderlievenden bediende zoo lang deed weg blijven.

Verleden Woensdag avond kwam de klerk niet van het middag eten terug, en, toen de theetijd daar was, (des avonds te zes ure), ging Poulin gelijk gewoonlijk naar huis, zonder het minste vermoeden, dat alles daar niet in orde was. Hij opende de deur en ging in zijne [illegible] kamer, in welke alles rustig en in orde was; hij ging naar de huishoudkamer, naar de keuken en het gansche gebouw door, maar kon niemand vinden. Hij riep zijne vrouw,—zijne dochter, maar er kwam geen antwoord. Er heerschte eene diepe stilte, en verlatenheid heerschte alom. Zijne vrouw was gevloden. Zij en de bediende waren met den avondtrein vertrokken, en hadden het dochtertje medegenomen.

Poulin stond verbaasd, verplet, verontwaardigd, verwoed. Hij had nimmer zijne vrouw een hard woord gegeven en hij vertrouwde haar met een onwankelbaar vertrouwen. Hij zou even zoo gereedelijk hebben geloofd dat de zon uit hare baan zou vliegen, als dat zij van het pad der deugd zou afwijken. De bediende was vriendelijk, edelmoedig, met vertrouwen behandeld, en hij kon niet droomen, dat hij hem van zijne vrouw zou berooven — van zijn geluk. Hij bevond dat zijne vrouw en zijn klerk en zijn dochtertje allen weg waren, en eene belangrijke som geld hadden mede genomen.

Het vreemdste van deze vreemde zaak is de ongelijkheid in jaren en in voorkomen der schuldigen. De dame is ongeveer veertig jaar oud, plompig en niet bevallig, terwijl de bediende eerst een en twintig jaar oud is en er goed uitziet. Men denkt, dat zij naar New-Orleans of New-York zijn gegaan.

ROME. — De Catholicke Hierarchie in de Vereenigde Staten bestaat uit zeven provincien— Baltimore, Cincinnati, New Orleans, New-York, Oregon, San Francisco en St. Louis. Er zijn negen bisschoppen of Coadjutoren in de provincie Baltimore; acht in Cincinnati; zes in New Orleans; negen in New-York; drie in Oregon; twee in San Francisco; en negen te St. Louis. Het gansche getal der catholicke aartsbisschoppen en bisschoppen in de Vereenigde Staten is vijftig.

MERKWAARDIG EN BUITENGEWOON GEVAL. — *Een kind in eene wen!* — Een correspondent der Tribune te Philadelphia geeft het volgende berigt van een allerbuitengewoonst gezwel, dat in een der gasthuizen dier stad uit het gezigt van een kind van zeven maanden is gesneden. Eerst wordt de wijze beschreven, waarop dat gezwel of die wen (welke twee pond woog) is weggenomen. — Dan gaat het berigt voort:

„Doch het buitengewoonste gedeelte moet nog gezegd worden. Het dus weggenomen gezwel werd bevonden een levend kind te bevatten, onvolkomen ontwikkeld, dit is waar, maar toch nog een levend kind. Er waren vingers zigtbaar, en een gedeelte van de eerste ontwikkeling eens arms. De ingewanden waren goed ontwikkeld, en er viel niet aan te twijfelen of het was een kind van het mannelijk geslacht. Een zeker iets, dat men dacht het hart te zijn, had, onvolkomen gevormd, (harts) ooren en kamers. De darmvlies slagaderen en aderen waren groot. Het ontleedmes kwam herhaaldelijk in aanraking met de beenige zelfstandigheid van een geraamte in de eerste ontwikkeling. Vet werd overal in groote hoeveelheden gevonden. Het was in der daad eene herhaling van de siamesche tweelingbroeders, slechts minder volkomen ontwikkeld. Deze uitkomsten werden met eene diepe verbazing ontvangen, door de op een dringende toeschouwers, die de ontleding bijwoonden. Dit geval werd gezegd eenig te zijn in de jaarboeken van menschelijke wanschapenheid."

EENE ZONDERLINGE VERGISSING. — Omstreeks het einde der laatste maand had er te Dole, in Frankrijk de volgende zonderlinge vergissing plaats: Twee personen waren in het gasthuis dier stad gestorven, en werden te gelijk begraven. De overledenen waren een jong meisje en een soldaat van het garnizoen. Daar beide doodkisten naast elkander gezet waren, werden zij zoo met elkander verward, dat het meisje naar hare laatste woning geleid werd door een peloton dragonders, met militaire eer; terwijl de jonge soldaat, met een wit lijkkleed van bloemen, die vrome zinnebeelden van reinheid en onschuld, bedekt, op vier vrouwelijke schouders werd gedragen, en gevolgd door eenen stoet van jonge meisjes, die gebeden opzeiden.

EEN REDACTEUR DOOR DE ROTTEN GEBETEN. — Het doet ons leed te vernemen dat FAXON, de locale redacteur der Buffalo *Republic*, op zekeren avond werd aangevallen door groote wilde rotten, welke hij in zijnen kelder hield, om te laten vechten, en door een derselven zoo doorlijk werd gebeten, dat zijn geneesheer vreest, dat eene afzetting noodzakelijk zal worden. Hij was de geestigste schrijver in den Staat New-York, die eene vlugge en scherpe pen voerde, en wiens begrippen van het boertige altijd voldeden. Hij was de vader van de zilveren [illegible] leugen [illegible].

EEN KIND IN ZEVENJARIGE GEVANGENSCHAP GEHOUDEN. — De New-York *Staatszeitung* van den 11den April deelt het volgende merkwaardige voorval mede:

Wie de moeite wil doen, om met opene in plaats van geslotene oogen het gewoel van het dagelijksche leven door te wandelen, die zou zoo veel in het rijk der wezenlijkheid vinden, wat de dichter te vergeefs in het rijk der verbeelding zoekt. Juist het eeuwige streven en zoeken, waarmede hier een ieder zijnen eigen tijd doorbrengt, laat zoo menig ontzettend tooneel verborgen blijven, als het toeval het niet aan het licht brengt, gelijk bij de gebeurtenis het geval is, welke wij hier te berigten hebben.

In den winter van 1852 kwam er een huisgezin van Reichenbach bij Mannheim, bestaande uit vader, moeder en vier kinderen, met name Zimmermann, in zulke omstandigheden, als die gewoonlijk bij arme landverhuizers het geval is, te New-York aan en nam zijnen intrek in het logement *Robert Blum*, in de Greenwich straat. Zwaar drukte de zorg voor de toekomst op de ouders, zwaarder de zorg om hunne kinderen, want ook hun had de ruwe werkelijkheid den schoonen droom verwoest, in welken zij het land der beloofde Amerika, in het oude vaderland gezien hadden.

Toen de vader vol zorg zijne kinderen beschouwde, [illegible] beleefde [illegible] trad er een landbouwer van een [illegible] voorkomen op hem toe, en bood hem trouwhartig aan hem van zijn gedeelte zijner zorg te ontlasten, als hij hem zijn negen jarig dochtertje Caroline wilde toevertrouwen, voor hetwelk hij vaderlijk op zijne landhoeve in New-Jersey zorg [illegible].

Voor den vader ging [illegible] zijne bekommeringen op [illegible] stonde hij [illegible] den heer [illegible] zijn kind over, toen beloofde hem [illegible] zelf [illegible] beviel, en steeds in korte tusschenpoozingen hem tijding van zijn kind te [illegible] geven, [illegible] hij bijna [illegible] met [illegible] producten op de [illegible] hing [illegible] kwam. [illegible] trane [illegible] der [illegible] en [illegible] wenschen [illegible] Er werd [illegible] gedu[illegible] afloop [illegible] dagen [illegible] als [illegible] tijding [illegible] kind [illegible] ontvangen. De [illegible] de [illegible] kwam [illegible] gstige [illegible] verwachting [illegible] ders [illegible] des landbouwers [illegible] de dag [illegible] ten einde en hij verscheen — niet.

In de plaats der vrolijke verwachting trad de angst om het geliefde kind, [illegible] het was [illegible] als een [illegible] verpletterend, werd de vader de ontzettende waarheid duidelijk, dat hij niet wist, waar zijn kind, hoe de naam des mans was, die het medegenomen had; in de vreugde [illegible] had men niet naar den naam des mans gevraagd — hij had eene boerderij in den Staat New-Jersey — dat was alles, wat men wist! De angst, de vertwijfeling greep de moeder aan; de vrees, dat zijn kind in de handen eens booswichts was gevallen, bestormde den vader; dagelijks zocht hij op de Washington markt — week op week ging voorbij — zijne vrees werd tot zekerheid; zes maanden lang het eeuwige zoeken, de eeuwige teleurstelling! Een moederhart verdraagt veel, doch het verlies van het geliefde kind, dat thans tot zekerheid was geworden, deed haar bezwijken. In hare vertwijfeling wendde zij zich naar den geestelijken vader Stein, die haar wel troost en hulp schonk, maar ook hij kon het kind niet terug brengen. De vader begaf zich op weg, om naar het kind te zoeken. In het midden van het jaar 1858 keerde hij terug, zonder kind en vond zijne vrouw krankzinnig weder.

Hij liet in de duitsche couranten van New York eene advertentie plaatsen, maar ook deze stap bleef zonder gevolg.

Zoo gingen zes jaren voorbij. De vrouw genas langzaam, maar werd niet geheel hersteld. De man onderhield karig zijn huisgezin met aan de rivier te werken. Treurig gaven zij zich aan de zekerheid over, dat hun kind verloren was. —Doch wat alle zorgen, nasporingen en moeiten niet vermogten, was het toeval te werken.

In het begin der vorige week kwam de heer Leopold Ullmann uit Key Port, Monmouth Co., New Jersey, wiens zaken hem menigmaal bij de rondwonende boeren brengen, bij eene amerikaansche familie, Wilson genaamd, alwaar hij een slank 16jarig meisje vond. De glans harer oogen was uitgebluscht, haar ligchaam zichtbaar van mishandeling en te zwaar werken. Zij was eene Duitsche, maar sprak vloeijend Engelsch. Uit den mond der familie vernam hij, dat het meisje van een heer Henry Blum genaamd, woonachtig te Hillsburg, was weggevlugt, om kwellingen te ontgaan, die zij niet langer dragen kon. Het meisje zelf zeide dat zij Caroline Zimmermann heette, en zeven jaren geleden door Blum aan hare ouders ontrukt was. Op die landhoeve aangekomen had hij haar onder bedreiging der vreeselijkste mishandelingen verboden, haren naam te noemen en haar den naam Caroline Woesner gegeven. Zij was voor den zwaarsten arbeid gehouden, en wat geen knecht deed, had zij moeten doen, ja, eens had hij haar een zwaar stuk hout op de schouders geladen, waardoor hare schouderbeenderen gebroken waren, waarvan men de teekens nog kon zien. Meermalen had zij pogingen gedaan om te vlugten, doch was er telkens in verhinderd, en dan waren de mishandelingen vermeerderd.

Eindelijk, terwijl zij eijeren zocht, was zij gevlugt, en goedhartige boren hadden zich harer aangetrokken. Nasporingen vreezende, gingen zij met het meisje naar den Staat New York, en keerden eerst na verloop van verscheidene dagen langs omwegen terug, waar zij als een kind behandeld werd. Zij was er nog niet lang of er verschenen twee fatsoenlijk gekleede dames, die Duitsch met haar spraken en haar in een wagen trachten te lokken, om haar naar Hillsburg terug te brengen, hetgeen intusschen door de familie verhinderd werd. Toen de heer Ullmann deze omstandigheden vernam, trok hij zich de zaak edelmoedig aan en plaatste verleden Donderdag in de *Staatszeitung* eene oproeping aan alle menschenvrienden, die van het oponthoud des vaders berigt konden geven. Deze oproeping viel eenen in Delancy straat wonenden schoenmaker in de handen, die met Zimmermann bekend is.

Oogenblikkelijk deelde hij deze en dit berigt mede en alle smarten, alle zorgen waren vergeten. Hij ijlde naar Keyport tot den heer Ullmann, die hem naar Wilson bragt. — Geene pen is in staat, het oogenblik des wederziens te beschrijven. Sprakeloos stond de vader tegenover zijn vervallen kind, dat, in plaats van als eene bloeijende jonkvrouw, aan ligchaam en geest verminkt voor hem stond; zwijgend, bijna wantrouwend zag zij hem aan.

„Carolina — zijt gij het wezenlijk!" vraagde eindelijk de door zijn gevoel overweldigde vader, en met de woorden: „Ja, vader, ik ben het!" zonk zij aan de lang ontbeerde vaderborst. Geen oog bleef droog, en de heer Ullmann had de beloonende zelfvoldoening, door zijnen beslissenden stap, een huisgezin onuitsprekelijk gelukkig te hebben gemaakt.

Verleden Zaturdag kwamen zij allen aan. Toen zij in onze drukkerij kwamen, berochtigden op nieuw tranen van dankbaarheid en aandoening de oogen, waarin de tranenbron reeds lang was opgedroogd. Het wederzien van moeder en kind was hartverscheurender, roerender, dan wij het schilderen kunnen. De bedlegerige vrouw, die in de moeder nog was overgebleven, „Il kende op, in den waanzin der vreugde sloot zij het kind aan hare borst, die het niet weder verlaten zou.

De heer Wilson en zijne vrienden willen, terwijl het kind thans door den heer Ullmann aan de ouders is terug gegeven, de zaak daarbij niet laten berusten; zij hebben zich reeds tot den rijken Blum begeven, om voor het meisje wegens de langen slavernij eene vergoeding te bewerken, doch vonden hem op het ziekbed den dood nabij. Zij stelden hem zijne euveldaad voor oogen, schilderden hem de ellende, die hij over het huisgezin gebragt had, en eischten voldoening. Het eenige antwoord, dat hij geven kon, was een stom teeken met de hand. Het is te hopen, dat hij het begaan onregt nog voor zijnen dood goed maken zal.

Bevolking van MILWAUKEE. — Volgens de stemmen dezer stad, die bij de laatste stemming zijn uitgebragt, was het grootste getal derzelven voor Mayor, namelijk 8018. Aannemende dat elke stem 6½ der bevolking vertegenwoordigt, dat zeker hoog genoeg is, dan hebben wij in deze stad eene bevolking van 52,078 zielen. Doch beter gemiddeld zal het zijn, voor elke stem 7 aan te nemen, hetgeen de bevolking op 56,084 zielen zoo brengen. Voeg hierbij het getal hunner, die gewoonlijk te huis blijven, zonder in het geheel te stemmen, en de bevolking, die zij vertegenwoordigen, en wij hebben de tegenwoordige bevolking der stad op niet veel onder de 60,000 zielen. — *M. Wisconsin.*

De [illegible] Verleden [illegible] werd [illegible] de beschrijving of het signalement van Fischer, [illegible] van Fond du Lac, in de [illegible] *Freeman* van die plaats, en in de [illegible]. Hij was [illegible] de held van den dag, en groote [illegible] naar de gevangenis [illegible] worden gevolgd door de [illegible] gegevene beschrijving. Doch [illegible]

[illegible] omstandigheid scheen in den weg te staan, dat hij de vermiste moordenaar was, namelijk: hij was klaarblijkelijk een [illegible] in plaats van een *Duitscher*. Men zeide echter, dat hij Duitsch kon spreken, en dat hij zijne bezoekers bij den beul [illegible] werd bevestigd. Door zijne edelmoedigheid, om den moord [illegible] te bekennen voor [illegible] van tien dollars. Doch deze kleine [illegible] overeenkomst [illegible] het telegraphisch berigt in de couranten, dat het lijk van [illegible] Fischer [illegible] Lac in de rivier was gevonden. Ons heertje, die zeide Michael Murphy te heeten, werd terstond losgelaten, en hij zwerft nu de stad rond, zonder twijfel in de hoop van voor eenen anderen misdadiger te [illegible] gehouden.

KLUCHTIGE VERGISSING.—De Cincinnati *Enquirer* [illegible] gebeurtenis mede van een paar landlieden, welke de stad bezochten en Pike's Opera bezoeken wilden. Den weg niet wetende, vraagden zij naar „Pike's" [illegible] gewone uitdrukking is, doch thans door hare onbepaaldheid tot eene kluchtige vergissing aanleiding gaf. Men wees hun namelijk den weg naar Pike's woning, welke zij voor Pike's Opera aanzagen. De voordeur aziende openstaan, traden zij zachtjes binnen, gelijk onbeschaafde inboorlingen gewoon zijn, en, omringd van prachtig huisraad—zij hadden nog nooit iets dergelijks gezien—stapten zij op hunne teenen de gezelschapskamer binnen, met van verbazing uitpuilende oogen en wijd openstaanden mond, en namen plaats op eene brocatelle zitbank, die tegen den muur was geplaatst.

Eene jonge dame, die aan het andere einde des vertreks op eene piano zat te spelen, hoorde hen niet binnen komen, en bleef met spelen voortgaan, hetwelk zij met hare stem begeleidde.

Toen hare heldere stem met eene verrukkelijke zoetheid boven het instrument uitklonk, waren onze boertjes in bewondering verloren, en koesterden niet den minsten twijfel, of zij waren in de Opera, voornamelijk toen zij hoorden, om hunne eigene uitdrukking te gebruiken, „dat er zingen bij was."

„Bij golly, dat is mooi, vind je niet Bill?" fluisterde de een, zijnen medgezel met de elleboog in de zijde duwende. „Een drommels mooije operij. Dat meisje daar zingt als een kanarie — doet ze niet, Bill?"

De aangesprokene knikte, tot bewijs dat hij van hetzelfde gevoelen was, en beiden vervielen weder in een diep stilzwijgen, tot dat het lied uit was, als wanneer zij, niet in staat om hunne geestdrift in te houden, allergeweldigst begonnen toe te juichen, met hunne voeten op het tapijt stampende, en met zeer luide stem schreeuwende. „Toe maar, lieve meid; we zellen op je wedden. Je bent de beste Operij van de Wereld!"

De jonge dame, door dit geraas en geschreeuw verschrikt, vlugtte naar boven, en zeide dat er dronken kerels in de gezelschapskamer waren, hetgeen het roepen van den koetsier en den bottelier ten gevolge had, om onze landelijken het huis uit te gooijen.

Toen men hen beval het huis te verlaten, boden de boertjes geld aan, zeggende dat zij „niet onwillig waren, hunnen dollar te betalen, om het spel te zien," en dat niemand het regt had, om er hen uit te zetten, en dat zij er ook in het geheel niet uit zouden gaan.—Zij werden echter, tot hunne hevige verontwaardiging, uit het huis geworpen.

EEN GELUKKIGE ZEILMAKER.—Jose Martinez, een inboorling van Buenos Ayres, die thans vijf en twintig jaren oud is, liep op zijn zestiende jaar weg van huis, en kwam later weder te Boston te voorschijn, alwaar hij eerlijk zijn onderhoud heeft verdiend in eene zeilmakerij.

Eenige weken geleden ontving hij berigt, dat zijne ouders dood waren, en dat hunne nalatenschap, geschat op $300,000 als erfgenaam ter zijner beschikking was; en dezer dagen voer hij in de bark „Emily Vilder" naar huis, niet alleen om zijn vermogen te aanvaarden, maar ook eene bruid—zijnde de laatste zaak zeer geschikt bij volmagt in orde gebragt.

ZILVERKOORTS IN KENTUCKY.—Onlangs deelde de Maysville *Eagle* het berigt mede, dat er in de County Pendleton zilver was ontdekt, en dat deze ontdekking eene zilverkoorts had veroorzaakt, waarbij de goudkoortsdorst naar California vergeleken, niets was. De Frankfort *Yeoman* van den 31 Maart heeft nu het volgende nadere berigt:

Falmouth, Ky., 28 Maart. Ons achterwoudland is in eene aan de Pike's Peak koorts grenzende opgewondenheid, door de ontdekking van groote hoeveelheden zilvererts, die in de nabijheid van de schoone plantagie van Riley Browning aan de wateren van de Willow Creek, ongeveer vier mijlen van deze plaats af, gevonden zijn. De erts is eenigen der beste goudsmeden van Cincinnati voorgelegd en door dezen voor van zeer rijken inhoud verklaard. Groote massa's zijn aan de oppervlakte ontdekt, en in hoor, daver door acht voet diep te graven, eene fijne ader van rijken erts is gevonden, welke, als zij de buitensporige verwachtingen der mijnwerkers vervuld, den heer, die ondernomen heeft deze te ontginnen, eene groote winst moet aanbrengen. Wij bezochten gisteren de zilverstreek en vonden ieder een buiten zich zelven. Onze schrandere medeburger R. H. Browning was met opgerolde hemdsmouwen aan het werk, terwijl anderen onder de wortels en steenen rondwroetten en luidkeels juichten, als zij een groot stuk van het kostbare metaal vonden. Men zond ons meerdere stukken van rijken inhoud, die wij aan eenen bekenden goudsmid hebben gezonden. De velderheid raakten gevolge dezer ontdekking en gansche scharen stroomen naar Willow Creek. Elke trein brengt eene lading zilverzoekers aan. Wij hooren, dat Browning voor tien acres zijner landhoeve, het gedeelte, dat Willow Creek omvat, $75,000 heeft kunnen krijgen.—Mogt dit alles blijken waar te zijn, waaraan ik niet twijfel, dan zult gij spoedig meer van mij hooren.

WISCONSIN WIL NIET ONDERDOEN.—Welken rijkdom aan onedele metalen de bodem van den Staat Wisconsin ook bevat, en er overal edele metalen gevonden worden, wil hij ook niet achter blijven. In Fountain City, Buffalo County, steken zij Pike's Peak naar de kroon. In de steilte aan welker voet de jeugdige stad ligt, werd reeds in het vorige jaar eene schacht gegraven, om de vast daarin verwachte edele metalen te ligten. Tot dien tijd hebben [illegible] geen gunstige uitslag bekroond worden, en toch schijnt de hoop niet opgegeven te zijn, dat [illegible] gedane gravingen [illegible] het metaal [illegible] den dag, hetwelk [illegible] op platina moet hebben geleken. Een bewijs daarvan werd den Staats Geoloog te Madison ter onderzoeking gezonden. Den berigt wordt met groote spanning te gemoet gezien. [illegible] nu [illegible] in Wisconsin [illegible] zilvertwijg [illegible] Kloek.

VERSCHRIKKELIJKE [illegible].—Wij vernemen van de Utica *Observer*, [illegible] Valley [illegible] gisteren morgen [illegible] een [illegible] Margaret [illegible] in de [illegible]. Plotseling [illegible] De [illegible]

Het arme meisje werd [illegible]

[illegible] vreeselijk en ontzettend verminkt toen zij werd opgenomen, doch niet levenloos; en werd onder de [illegible] van eenen geneesheer gebragt. [illegible] uren leefde zij nog, en de doctor [illegible] om te [illegible], of zij het [illegible] zou [illegible] uitkomst [illegible] afhangen [illegible] de vraag [illegible] beleedigd [illegible] hetgeen [illegible] beslist [illegible] de vader van het [illegible] meisje [illegible] weduwe [illegible] *Union.*

MORMONEN AANGEKLAAGD.—[illegible] Troutown wonen [illegible] Mormonen [illegible] Mormonen ieder een, die geen Mormoon is, [illegible] hof aan eene jonge, schoone heilige der laatste dagen, anders gezegd, eene Mormonin. De schoone verwachte hare woning te verlaten, met haren geliefde in de kikvorschen stad te zamen te leven. Maar eene bende Mormonen verzamelde zich om het huis, in hetwelk het minnende paar zich ophield. De jeugdige minnaar werd terstond op eenen beslissenden toon opgeeischt, de stad te verlaten, en hij werd met geweld gedwongen, zich naar dit harde bevel te voegen. Wat het jonge meisje betreft, zij werd bij de haren op een publiek plein gesleept, daar ontkleed en voor aller oogen gegeeseld.

Zoo gaat de Mormonen huishouding te werk.—*Freie Presse.*

ZELFMOORD EENS VENDUMEESTERS.—David S. Condit, een vendumeester [one houser], beging zelfmoord in zijn logement te New York, *door zich aan elk been eene slagader te openen.* Er werd een papier bij hem gevonden, waarop geschreven stond:

„Deze wereld is schitterend en schoon voor mij,— maar mijne vooruitzigten zijn verwoest, en ik kan geene reden vinden om te blijven leven. Ik ben niet schuldig aan eenige misdaad voor God, maar sterf als een onschuldig man door mijne eigene hand, waarvoor God mij moge vergeven."

Op de keerzijde stond:

Door mijne vijanden ben ik tot wanhoop gedreven Ik sterf als een onschuldig man. D. S. Condit.

EEN KNAAP VAN VEERTIEN JAREN ZICH ZELVEN OPGEHANGEN.—Een zoon van J. Douglas, te Burnett, Dodge County, ongeveer 14 jaren oud, speelde met eenige andere jongens, met een nieuw touw, dat zijn vader juist gekocht had, en ging onder het spelen naar zijns vaders schuur, tot zijne speelmakkers zeggende, dat hij zich ging ophangen. Dit gezegde schijnt geene verwondering onder hen gebaard te hebben, daar zij er verscheidene minuten lang geen acht op sloegen. Doch eindelijk gingen zij naar de schuur, en vonden werkelijk den knaap daar hangen —dood. Zoo zegt de Dodge Co. *Citizen.*

HET GEVAL DER DOYS IN KANSAS.—Het verhoor van doctor Doy en Zoon, op de beschuldiging van slaven uit den Staat te hebben gelokt, begon te St. Joseph in Missouri, op den 25sten Maart. Op den 28sten werd Chas. Doy ontslagen, en zijn vader werd onder eenen borgtogt gesteld van $5000, om in de volgende zitting verhoord te worden. De vertoogen des advocaats schijnen buitengewoon hevig te zijn geweest. Colonel DONIPHAN uit Platte County, die voor de vervolging was, uitte het volgende:

„Heeren, dat ik geene kwade gevoelens tegen den gevangene koester wordt daardoor aangetoond, dat, toen hij te Weston kwam, en door een woedend gemeen omringd was, dat dreigde hem op te hangen, Ik mijn leven waagde om hem te redden.—Heeren, dit is een strijd tusschen Zwart Republicanismus en Conservatismus. Er is door de Legislatuur van Kansas duizend dollars beschikbaar gesteld, en door het goud der Zwarte Republikeinen heeft men getracht, Missouri van eene eerlijke handhaving zijner wetten af te brengen. Als wij ons zelven gedoogen toe te geven, wat kan abolitionismus dan niet doen, om onze instellingen te verlagen. Als wij toelaten, dat onze negers ongestraft gestolen worden, zullen onze blanke dochters nog zoo ver gebragt worden, dat zij zelve het verachtelijke keukenwerk moeten doen."

MEER ONGELUK.—Het doet ons leed te vernemen, dat de boot, die met mais, haver, aardappelen, enz. bevracht, en voor de markt van St. Louis bestemd was, Donderdag namiddag een ongeluk heeft gehad. Terwijl men haar trachtte vast te leggen, brak zij de meerings en ging een reisje doen op haar eigen handje.—Gelijk te verwachten was, zij was nog niet ver gekomen of zij werd gekeerd, daar zij op eene zandbank liep en zonk. De schade aan de lading door dit ongeluk, moet aanmerkelijk zijn, maar wij weten niet hoe groot.

*Later.*—De schade is niet zoo groot, als eerst verwacht werd. Eenige artikelen gingen verloren, maar de haver en de boonen zwollen aardig, zoo dat zij al de verliezen meer dan aanvullen.—*Portage City Record.*

DAT KAN OOK LIGT GEBEUREN.—In het dorp Salza bij Nordhausen, is een geval voorgekomen, dat men door de bij lijksplegtigheden gewone verversching vergat, het te begraven lijk in de kist te leggen, en aldus de *ledige kist* onder de behoorlijke gezangen en gebeden werd ter aarde besteld. Bijna drie weken na de begrafenis ontdekte men het lijk in den stal, alwaar het op stroo was gelegd. Er volgde natuurlijk eene algemeene verbazing over het uit het graf teruggekeerde lijk, onderzoek der ledige kist en nogmaals eene verversching met eene plegtige ter aarde bestelling—ditmaal met het lijk.

DAT IS UW BEDRIJVEN.—In eene prachtige loge van eenen schouwburg te Rome had zich de rijkste man dier stad, vorst Torlonia, de eigenaar des schouwburgs, met zijne, gelijk bekend was, zwakhoofdige gemalin nedergezet, om de opera *Lucretia Borgia* aan te hooren. Juist was er op het tooneel een voorand duet aangeheven, toen de vorstin Torlonia van hare plaats opsprong, haren man bij het hoofd nam en hem geheel verwoestte, eenige oorvijgen toediende. Ten gevolge van dit tusschenspel lokte zich de geheele schouwburg in een eindeloos durend gelach op.

[illegible] Het heer Sempronius, [illegible] kwam op zekeren avond te huis en zeide tot zijnen knecht: „Jan, haal eene flesch wijn uit den kelder, wij zullen te zamen eene flesch drinken." De knecht [illegible] verbijsterd [illegible] Deze ging voort: [illegible] Jan, [illegible] laatste loterij [illegible] dat ik [illegible] vier weken [illegible] drie duizend thalers getrokken. Haal den wijn." Jan vloog als bevleugeld de deur uit. De heer Sempronius wachtte op den wijn, maar Jan kwam niet terug. Eindelijk greep de heer Sempronius het licht, om te zien waar de [illegible] knecht bleef, doch wie schildert zijne verbazing, toen hij het [illegible] aan eenen spijker der kelderdeur [illegible] hangen en daarboven met krijt de woorden: [illegible] verhoogd."

EEN [illegible].—[illegible] Virginia [illegible] verhaalt de volgende merkwaardige gebeurtenis, [illegible] in eene herberg te [illegible] [illegible]

[illegible]

het 58ste jaar zijns levens. Zijn levensloop is [illegible] [illegible]

[illegible] wederleggen, als er in het geheel nog zulk een bewijs noodig was.

Jeffrey werd in het jaar 1800 te St. Louis geboren, en was een slaaf van den heer Roubaux, den stichter van St. Joseph. Hij bragt bijna zijne gansche jeugd met dezen heer, die eenen uitgebreiden handel met de Indianenstammen der vlakten dreef, onder de [illegible] den [illegible] Hij [illegible] tusschen [illegible] stammen eigen, en geld welda[illegible] Indianen tolk en ontwikkelde daarbij zoo veel handelsgeest, dat hij van de behandeling [illegible] in 1835 kon vrijkoopen. Hij werd [illegible] jaren lang door het Gouvernement als tolk aangesteld. [Een soort [illegible] *dier,* een [illegible] aangesteld.] In het jaar 1844 begeleidde hij met Kolonel [illegible] een aantal opperhoofden der [illegible] Iowa Indianen naar Europa. Hij verhaalde de redevoeringen der Indianensche opperhoofden met eene naauwkeurigheid en vlugheid die algemeene verbazing verwekte. [illegible] dere [illegible] maarde[illegible] deren neger. Met geschenken beladen keerde Jeffrey naar Amerika terug, en vervulde weder zijne vroegere plaats als tolk des Gouvernements. Bij togten van V. S. officieren over de vlakten en in de rotsgebergten bewees hij geregeld als gids en tolk de uitstekendste diensten. Hij was in de gansche verre Westen met de meeste Indianenstammen aan deze zijde der Rotsgebergten bekend en sprak het Engelsch en het Fransch even, zoo vloeijend en vlug als twaalf Indiaansche dialecten. Hij had een schrander voorkomen eene heldere [illegible] was in zijn optreden bescheiden en werd overal als een vertrouwenswaardig man geacht. Hij laat vrouw en kinderen na en een vermogen van eenige duizenden dollars. Zijne vrouw was ook eene slavin geweest, en Jeffrey kocht haar lang geleden van haren meester, zekeren Dr. Brown in Kentucky.

Eene nadere verklaring op deze lijkrede [illegible] is overbodig. Hoe velen van hen die den neger als dier willen behandeld hebben, kunnen zich met dezen Jeffrey Deroin meten? Zelfs onder de [illegible] lijke heeren [illegible] zeker niet velen.

## BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

MANITOWOC, 7 April. Wij vernemen, dat op Woensdag (31 Maart) in town Mishicott een man, met name Dora, uit Pommeren, door eenen vallenden boom gedood is. Dora was op weg naar den molen, toen hij den boom voorbij kwam, dien een Noorweger bezig was om te hakken. Dora bleef staan, denkende dat de boom in het bosch zou vallen, doch in plaats daarvan viel dezelve op den weg en juist op Dora aan, die oogenblikkelijk gedood werd, zonder dat hij in staat was te spreken. Dora laat 3 kinderen na. De Noorweger heeft geene schuld aan dit ongeluk.

BANGOR, Me., 10 April. Marshal Poller meldt, dat den policiebeambte Benjamin F. Lee te St. Stephens gearresteerd. Hij wordt beschuldigd van zijne moeder, twee broeders en eene zuster, verleden Donderdag morgen, vermoord, en hen van $150 beroofd te hebben. Hij vertrok onmiddellijk na het geweld, verwisselde te Carroll van kleederen, en bereikte New Brunswick, voor hij gearresteerd werd. Zijne kleederen waren bebloed, en het geld, dat zijne twee broeders gedurende den winter bespaard hadden, werd in zijn bezit gevonden.

NEW YORK, 11 April. Gisteren avond ontstond er een groote schrik in de roomsche kerk in de 42ste straat, doordien een der kaarsen in brand geraakte, en het volk drong, om op de deur aan, dat, eer zij er uit kwamen, meer dan dertig personen, meest vrouwen en kinderen, ernstig bezeerd werden. Twee kinderen werden bevonden de armen en beenen gebroken te hebben, benevens nog andere kwetsuren, [illegible] mogelijkheid hersteld zullen.

— 12 April. Het stoomschip *City of Baltimore,* dat op den 30 Maart Liverpool verliet, kwam hier dezen morgen ten 5 ure aan, met de volgende berigten:

De bijeenkomst van het [illegible] Europesche Congres is vastgesteld op den 1 Mei, waarschijnlijk te Baden. Het zal worden bijgewoond door vijf cabinet ministers: Malmesbury voor Engeland; Buol voor Oostenrijk; Walewski voor Frankrijk; Gortschakoff voor Rusland; Schleinitz voor Pruissen.

Het Engelsche gouvernement wordt gezegd zijne toestemming tot de toelating van Sardinie te hebben gegeven, en men denkt ook, dat het zou worden toegelaten, doch zonder eene stem te hebben. Desgelijks ook de andere Italiaansche staten.

De correspondent te Weenen van de London *Times* zegt, dat, schoon Oostenrijk zijne toestemming geeft tot het bijwonen van het Congres, het toch niet geloofd dat dat stuk zal behouden blijven, en daarom zal zijne meening voortgaan.

Ook brieven uit Parijs melden, dat de toerustingen in Frankrijk zonder vertraging worden voortgezet. Het gouvernement had ook besloten [illegible] bij elk der 100 regimenten [illegible]

In Italie worden de krijgstoerustingen met ijver voortgezet. Men hoopt echter nog op het behoud van den vrede.

MADISON, Indiana, 11 April. Verleden Zaturdag werd hier de volgende moord door eenen [illegible] uitgeoefend. Een burger alhier, die het beroep van zadelmaker uitoefent, [illegible] [illegible]

DETROIT, 13 April. Het billiardspel tusschen [illegible] Dudley Cavanagh, van New York, en Michael Foley, van Detroit — duizend punten, [illegible] om $1,000, had gisteren avond plaats, en werd gewonnen door den eersten met 11 punten. [illegible] 177 punten achter elkander.

[illegible]

— 13 April. De groote wedstrijd [illegible] Phelan van New York [illegible] de [illegible] met 96 punten ten achter.

[illegible]

Seereiter maakte [illegible] 137 punten, dat het meeste was [illegible]

[illegible]

[illegible]

| | | |
|---|---|---|
| Woensdag | 13 | 40 |
| Donderdag | [illegible] | 37½ |
| Vrijdag | [illegible] | [illegible] |
| Zaturdag | 16 | 42 |
| SONDAG | 17 | 35 |

[illegible]

Wekelijksch verbeterd [illegible]

Sheboygan, [illegible] 1859.

| | | |
|---|---|---|
| Blanke Winter Tarwe [illegible] | [illegible] | @ 1,37 |
| Roode W. en Z. Tarwe | 0,90 | @ 1,10 |
| Rogge | 0,75 | @ 0,80 |
| Gerst | [illegible] | @ [illegible] |
| Haver | 0,40 | @ 0,45 |
| Ind. Koren | 0,50 | @ 0,60 |
| [illegible] in Aren | 0,22 | @ 0,52 |
| Witte Boonen | 0,60 | @ 0,75 |
| Erwten | 0,70 | @ 0,80 |
| Aardappelen | 0,50 | @ 0,55 |
| Gras Zaad | 1,25 | @ 1,50 |
| Droogde Appels | 2,75 | @ [illegible] |
| Groene Appels, ℔ barrel | 0,00 | @ 0,00 |
| Spek [gezouten] | 0,00 | @ 0,00 |
| Zout | 0,00 | @ 2,00 |
| Wit Visch | 2,00 | @ 0,00 |
| Winter Tarwe meel | 7,00 | @ 7,50 |
| Meel extra fijne kwaliteit | 6,00 | @ 6,50 |
| super fijn | 2,50 | @ 2,00 |
| Roggemeel | 3,50 | @ 3,75 |
| Boekweitmeel | 0,00 | @ 1,50 |
| Ind. Korenmeel | 1,00 | @ 1,25 |
| Vleesch | 4,00 | @ 4,50 |
| Spek | 4,00 | @ 5,00 |
| Boter | 0,12 | @ 0,14 |
| [illegible] versch ℔ | 0,10 | @ 0,12 |
| Gedaagde Varkens | 5,50 | @ 6,00 |
| Hammen | 0,07 | @ 0,08 |
| Eijeren per dozijn | 0,09 | @ 0,10 |
| Timmerhout | 6,00 | @ 10,00 |
| Shingles | 1,15 | @ 1,50 |
| Hooi ℔ ton | 7,50 | @ ,900 |
| Hout ℔ oord | 1,25 | @ 0,00 |

# Advertentien.

Daar 's weer een paar in 't huwelijk
In de stad Rochester moeten zijn
De [illegible] met zijn An
[illegible] wil hebben bij haar naam
Hij heeft al twee jaren lang
[illegible] in van belang
Zijn rekening had hij ook gemaakt
Voor [illegible] negentien dollars en half dat 's
[illegible]
Zoo [illegible] maakt die rekening naar
Of het genoeg is voor een paar
Maar nu heeft hij het beter voor
[illegible] heeft hij hem niet gesloot
Bij wijs bij een weduw in de kost
[illegible] heeft hij niet gekocht
Hij zoude met April naar Buffalo gaan
Maar had zijn dollars zeker wel uitstaan
[illegible]
Zullen het ook weten wel
Want die zijn ook daar [illegible]
Nabij samen paar en paar
Zoo die schoon [illegible]
Zal verhuizen door dat gedruis
[illegible]
Als heel de kluft op straat moet gaan
En dan komt er meer op nieuw
Alles van [illegible]

# J. O. THAYER

BANKIER'S- WISSEL- EN GELDINNINGS KANTOOR,

Pensylvania Avenue ..............Sheboygan, Wis.

*Er wordt interest gegeven op voor eenen bepaalden tijd ingebragte gelden.*

**Commissionair** voor de Staten **New York, Massachusetts** en **Maine.**

479–6m.

# J. P. VOSWINKEL DORSELEN

Consul der Nederlanden

VOOR

WISCONSIN, MICHIGAN & MINNESOTA

TE

PORTAGE CITY, COLUMBIA COUNTY WISCONSIN.

Het Nederlandsche publiek in bovengenoemde Staten wordt hiermede verwittigd, dat alle officiële naar Europa te verzenden stukken, ten einde bij het bestuur of bij de [illegible] Nederland van kracht te zijn, door den [illegible] zijn gelegaliseerd.

[illegible]

Grocerijen, [illegible]

Ap[illegible] Sheboygan, Wis.

[illegible] Williams

[illegible]

Practiseert voor alle Geregtshoven in dezen Staat, en belast zich voornamelijk met het in[illegible]

SHEBOYGAN. WISCONSIN.

den 21sten Junij 1858. 437tf.

# BOERHAVE'S HOLLAND BITTERS

HET BEROEMDE HOLLANDSCHE GENEESMIDDEL VOOR

VERDORVENE SPIJSVERTERING,

ZIEKTE DER NIEREN,

LEVER ONGESTELDHEID,

[illegible]

KOUDE EN HEETE KOORTS.

[illegible]

VERDORVENE SPIJSVERTERING.

Deze ergste vijand der menschheid is zoo wel bekend, dat wij ons bijna niet geneigd gevoelen, om [illegible] Weinigen hebben hem aan den eenen of anderen tijd [illegible] In waarheid, het is of eene [illegible] of een gevolg van bijna alle andere ziekte, en [illegible] BOERHAVE'S HOLLANDSCHE BITTERS [illegible] vertering, [illegible] weeg brengen. Wij zullen [illegible]

[illegible]

In het bijzonder [illegible]

Al deze voorwaarden [illegible] BOERHAVE'S HOLLANDSCHE BITTER [illegible]

En toch waarborgen wij u eindelijk eene nieuwe vermeerdering van veerkracht, en om vrolijk te genieten van de pligten des dags.

Zijt gij aangehaald met misselijkheid voor of na het eten? Beproef dezelfde hoeveelheid voor [illegible] Gelijk wij te voren zeiden, het zal geen kwaad doen; nogmaals verzekeren wij u verligting van dien kwellenden afkeer bij de gedachte aan voedsel, alsmede van de neiging tot braken, na het genuttigd te hebben. Wij [illegible] op eene volkomene vertering van hetgeen gegeten is.

Als gij bevindt dat de voorgeschrevene gifte te groot is geweest, verminder dan de hoeveelheid zoo als voor uw gestel past.

**Lees zorgvuldig!** *Het echte sterk zamenoedrongen Boerhave's Hollandsche Bitter is slechts in half pints fleschjes, en wordt in het klein verkocht voor* **een Dollar** *de flesch.— Het groot gevraag naar dit waarlijk beroemde geneesmiddel heeft vele namaaksels veroorzaakt; voor welker kooping het publiek zich wachten moest.*

*Wacht u voor bedrog! Zie toe of onze naam wel op de etiquette staat van elke flesch, die gij koopt.*

**Benjamin Page, Jr. & Co.**

enige [illegible]

Pittsburgh, Pa.

Is te bekomen bij:

SCHRAGE & Co. SHEBOYGAN, Wis.

J. J. van de Plassche, Milwaukee, Wis.
Barclay Brothers, Chicago.
L. D'ooge, Grand Rapids, Mich.
Barnard, Adams & Co., St. Louis.
Barnes & Park, 304 Broadway, Cor. Duane N. Y.
H. D. Post, Holland, Mich.
F. W. de Berard, Allen & Hasford, Dubuque Iowa.
Dr. A. Shaw, Ft. Desmoines, Iowa. J. B. Dougherty, Muscatine. F. Jacobs, Jr., Davenport.
McKinney & Runner, Keokuk. J. H. Wolters, Pella.
J. S. Forselman, Springfield, Ills.
H. Newhall, Galena, Ills.
Dr. B. F. Miles, Tucker, Mansfield & Co., Peoria, Illinois.
Day & Jenks, St. Paul, Min. wy473

# HEETE & KOUDE KOORTS,

aan welke, over een groot gedeelte van den aardbol, de menschen lijden, is het gevolg van eene ziekelijke werking in het gestel, voortgebragt door eene giftige smetstof van plantaardige ontbinding. Deze uitwaseming wordt geboren uit de werking van zonnehitte op vochtigen grond, en stijgt met de waterdampen uit denzelven op. Terwijl de zon beneden den gezigteinder is, houden deze dampen zich nabij de oppervlakte der aarde op de giftstof wordt met dezelven, door de longen, in het bloed opgenomen. Daar werkt zij als een prikkelend vergift op de ingewanden en afscheidende organen van het ligchaam. De lever wordt stijf en laat af van niet alleen deze giftstof, maar ook de gal, uit het bloed af te scheiden. Beiden, de giftstof en de gal, stoppen zich in den bloedsomloop op, en brengen hevige wanorden in het gestel te weeg. De milt, de nieren en de maag sympathiseren met de lever, en raken ook van haar stel. Eindelijk [illegible] organismus, als het ware eene poging doende om de schadelijke vermenging uit te drijven, al het bloed van het ligchaam in de inwendige afscheidende deelen te zamen, om deze te dwingen dezelve uit te werpen. Het bloed verlaat de oppervlakte, en snelt met een ophoopend geweld naar de centrale organen. Dit is de *koorts*[illegible]. Doch dit mislukt. [illegible] volgt de *koorts*, in welke het bloed de centrale organen verlaat en naar de oppervlakte snelt, als het ware eene andere poging [illegible] het andere [illegible] drijven. Ook dit mislukt, en het gestel laat uitgeput de poging varen, en wacht op het herstel der krachten, om op eenen anderen dag de wanhopige poging te herhalen. Dit zijn de aanvallen of paroxysmen van HEETE EN KOUDE KOORTS. Zoodanige wanorde van het gestel zal natuurlijk de gezondheid ondermijnen, als dezelve niet wordt weggenomen.

Wij hebben getracht een tegengift te vinden, en hebben het gevonden,

# Ayers Koortsmiddel,

dat de boosaardige giftstof in het bloed neutraliseert, en de lever prikkelt, om het uit het ligchaam te drijven. Gelijk het moest, geneest het deze droevige ongesteldheid met volkomene zekerheid. En het doet meer [illegible] hen, die [illegible] het bij tijds wordt ingenomen, verwijdert het hetzelve uit het gestel zoodra het opgeslorpt is, en houdt dus hen, die het gebruiken, vrij van dezelfde aanvallen, houdt het gestel gezond of schoon men de ziekte blootgesteld. Bij gevolg geneest het niet alleen, maar behoedt tegen de groote verscheidenheid van ongesteldheden, die door dezen boosaardigen invloed worden voortgebragt, zoo als tusschenpoozende koorts, rilkoorts, sluipkoorts, periodieke hoofdpijn, of galachtige hoofdpijn, [illegible] jicht, blindheid, [illegible] slapeloosheid, hartkloppingen, pijnlijke aandoeningen der milt, vrijsterziekte, koliek, verlamming, en pijnlijke aandoeningen van maag en darmen, alle welke, als zij hieruit voortkomen, bevonden zullen worden meer of min een tusschenpoozend karakter aan te nemen. Dit "KOORTSMIDDEL" neemt de oorzaak dezer ongesteldheden weg, en geneest de ziekte.

Dit volbrengt het, door de afscheidende organen aan te zetten, tot de uitdrijving van de giftstof uit het gestel; en deze organen worden [illegible] gewoon gemaakt, dezen hunnen pligt uit eigen beweging te doen. Daaruit vloeit voort wat men *acclimatisering* noemt. De tijd kan hetzelfde doen bereiken, maar dikwijls is het leven niet lang genoeg, of wordt in de poging opgeofferd, terwijl dit "KOORTSMIDDEL" het in eens doet, en met veiligheid. Wij hebben groote reden om te gelooven, dat dit een zekerder, zoo wel als een veiliger middel is voor de gansche klasse van ziekten, die door miasmatische besmetting veroorzaakt zijn, dan eenig ander, dat ontdekt is; en het heeft nog een ander voordeel voor het publiek, op [illegible] goedkoop [illegible]

BEREID DOOR

# DR. J. C. AYER EN CO.

LOWELL, MASS.

PRIJS EEN DOLLAR DE FLESCH.

# Ayers Cherry Pectoral

heeft zich zulk eenen naam verworven, wat betreft het genezen van allerhande Keel- en Long Ziekten, dat het geheel onnoodig is, overal waar het gebruikt wordt, de bewijzen op te tellen van deszelfs deugden. Daar het door deze gansche streek lang gebruikt is, behoeven wij niet meer te doen, dan het volk te verzekeren, dat deszelfs goede naam zoo goed als ooit wordt gehandhaafd, en dat men er zich op verlaten kan, dat het voor hunne redding alles zal doen, wat men ooit bevonden heeft dat het doet.

AYER'S

# CATHARTIC PILLS

VOOR ALLEN WAARTOE EEN BUIKZUIVERINGS MIDDEL NOODIG IS.

*Voor hardlijvigheid;*
*Voor bedorvene spijsvertering;*
*Voor geelzucht;*
*Voor eene vuile maag;*
*Voor hoofdpijn;*
*Voor den rooden loop;*
*Voor spijsloop;*
*Voor zuurbijen;*
*Voor klierziekte;*
*Voor daar uit voortspruitende ongesteldheden;*
*Voor het rheumatismus;*
*Voor huidziekten;*
*Voor ongesteldheden der lever;*
*Voor waterzucht;*
*Voor uitslag, builen en haarworm;*
*Voor wormen;*
*Voor jicht;*
*Voor eene zwakke maag om voor het eten in te nemen;*
*Voor zenuwpijn;*
*Voor scherpten in het bloed.*

Zij zijn met suiker bekleed, zoodat de lastigste inneemer ze met genoegen slikken zal, en zij zijn het best openend middel der wereld voor alle oogmerken van een huismiddel.

**Prijs 25 cts de doos: zes doozen $1,00**

Kanaantal geestelijken, geneeskundigen, staatslieden en uitstekende personen hebben hunne namen verleend, om van de onvergelijkelijke nuttigheid dezer geneesmiddelen te getuigen, maar onze plaats alhier laat ons niet toe dezelven hier in te lasschen. De hieronder opgenoemde agenten geven voor niet almanakken uit, waarin zij zijn opgegeven: ook met volledige beschrijvingen der bovengenoemde ziekten, en de behandeling, die tot derzelver genezing moet gevolgd worden.

Laat u niet door beginselloose kooplieden met andere bereidingen afzetten, waarbij zij meer verdienen. Vraagt *Ayer's* middelen, en neemt geene anderen. De zieken hebben de beste hulp noodig, die er is, en die moeten zij hebben.

Bereid door

***Dr. J. C. Ayer & Co.,***

LOWELL, Mass.

Alle geneesmiddelen zijn te koop bij

W. H. Davis, Sheboygan, Wis.
P. H. Smith, Plymouth.
N. C. Farnsworth & Co., Sheboygan Falls.
Kosch & Steavens, Greenbush.
J. Henkelman Wolters, Pella, Iowa.
John Rice, Milwaukee, en alle Drogisten.

# 1859. Nieuwe voorraad van Goederen. 1859

De ondergeteekenden maken hiermede hunnen vrienden en het publiek in het algemeen achtingsvol bekend, dat zij

**In hun nieuw Steenen Gebouw.**

hunnen winkel op nieuw gevuld hebben en thans weder ruim geassorteerd zijn, in

## GROCREIJEN & PROVISIEN,

## Glas- en Aardewerk, Vensterglas, Verwstoffen,

## Houten waren en Sterke Dranken in soorten,

en welke goederen in den groot- en klein-handel tegen uiterst lage prijzen zullen verkoopen. Daar wij onze waren regtstreeks uit het Oosten ontvangen, hopen wij onze begunstigers zoo prompt en civiele kunnen bedienen, als eenige andere winkel in Sheboygan.

*Voor allerlei producten betalen wij de hoogste prijzen.*

Sheboygan, 2 Febr. 1858. JOSEPH SCHRAGE & Co.

# PLEISTER.

200 BARRELS,

TE KOOP.

# OP TIJD!

427 tf. A. P. LYMAN.

GROOTE

# TOELOOP.

"Vriend, waar gaat gij naar toe!"

"NAAR

# A. P. LYMAN'S

Ik heb heden $10 geleend, tegen vijf percent in de maand, en die ga ik daar uitgeven voor eenigen zijner goedkoope goederen; hij verkoopt tegen INKOOPSPRIJS. VOOR CONTANT, EN NIET ANDERS DAN CONTANT GELD. Lyman borgde mij altijd als ik geen geld had, en nu wil ik bij hem tot de laatste cent uitgeven die ik heb.—Ik weet dat ik wel wat van mijne oude schuld behoorde af te doen, maar dat doe ik niet: hij zal alles hebben." SAM.

Sheboygan 12 April, 1858. 427 tf.

# Extra t' van Koffij,

VAN

***F. FELIX & ZOON***

TE PITTSBURGH, Pa.

Onze geachte Landgenooten maken wij bijzonder opmerkzaam op dit in de gansche Vereenigde Staten van Noord Amerika met den grootsten roem bekende KOFFIJ EXTRACT, hetwelk sedert 16 jaren in meest alle Engelsche, Iersche, Fransche en Duitsche huisgezinnen algemeen gebruikt wordt. Ook in de meeste Hollandsche familien is dit Koffij-Extract, onder den naam van *Stroop-Koffij*, met roem bekend.

Door deszelver gebruik bespaart men meer dan de helft Koffij en wordt de smaak verbeterd. Vereenigd gebruikt is het ook een gezondere drank dan koffij alleen.

Depot-houders van ons Koffij-Extract voor de Staten Wisconsin en Michigan zijn de heeren SCHRAGE & Co. te Sheboygan, Wis., en L. DOOGE, te Grand Rapids, Mich., bij wie men het echte artikel in 't groot en in 't klein kan bekomen.

Als bewijs der deugdelijkheid van hetzelve willen wij slechts melden, dat wij sedert de fabricatie van dit artikel reeds **vier gouden medailles** op verschillende tentoonstellingen van kunst en nijverheid hebben ontvangen.

333 tf. F. FELIX & ZOON.

# *Jos. Baker & Co.*

hebben altijd voor handen eene uitgezochte partij paarden, die ten hoogste geschikt zijn voor werk- of voor pleizier-paarden. Zij bieden dezelven tegen zeer lage prijzen te koop aan en noodigen hunne hollandsche vrienden uit, hunnen voorraad te komen bezien.

Sheboygan, den 21sten Julij 1858. 437tf.

# NIEUWE GOEDEREN.

## Op heden bekomen

BIJ

# A. P. LYMAN.

27 October 1858. 455

# IJZERGIETERIJ

VAN

JOSEPH KELLER.

Bij dezen maakt de ondergeteekende bekend, dat in zijne ijzergieterij, in de center straat, Sheboygan, te bekomen zijn PLOEGEN, WAGENS, en allerlei LANDBOUW-GEREEDSCHAPPEN en GEGOTEN IJZERWAREN van de beste hoedanigheid en tegen eenen zeer civielen prijs.

JOSEPH KELLER.

Sheboygan, 22 Maart, 1858. n8 tf.

# D. M. HANSCOM,

## KRUIDENIERSWAREN

en

## Mondbehoeften,

in het groot en klein.

De eerste deur naast de Bank of Sheboygan,

in

## PENNSYLVANIA AVENUE,

SHEBOYGAN. WISCONSIN

G. P. H. Zahn. Henry Hospers

# ZAHN en HOSPERS.

Zijn gereed om te koopen, verkoopen of informatien te geven, met betrekking tot loten, farms, prairie en bosch landen in Central Iowa en bijzonder in de omstreken van Pella. — Als ook tot het huren en verhuren van farms en huizen in de Hollandsche Kolonie Pella en in het algemeen in Marion County, Iowa.

Bijzondere aandacht zal gegeven worden aan het invorderen van gelden, het betalen van belastingen, het afdoen van Hypotheken, het nazien van bewijzen van eigendom, het administreren van voogden en executeuren in het beheeren van nalatenschappen, het aanvragen en veranderen van wegen, het opmaken van stukken van Notarielen aard, zoo wel voor de Vereenigde Staten als Nederland enz. enz.

PELLA, - - - - - - - - - - - - Iowa

den 29den Junij 1858. 438tf.

# AUGUST POTT,

## OPENBAAR NOTARIS,

maakt wissels over naar Europa,

*belast zich met de zorg voor den overtogt van [illegible] naar de*

## VEREENIGDE STATEN

benevens andere commissien vice versa,

drijft ook een agentschap voor den koop en verkoop van

# LANDERIJEN,

het betalen van

BELASTINGEN, enz.

Sheboygan. Wisconsin

# ELLIS & JONES

ADVOCATEN EN PROCUREURS.

SHEBOYGAN. WISCONSIN.

Deze nemen alle regtszaken in de counties Sheboygan, Manitowoc, Calumet en Osaukee op zich.

ZIJ STAAN IN BETREKKING MET

Hon. Wm. R. Gorsline, Sheboygan.
F. R. Townsend, Esq., Cash. of the Bank of Sheboygan, Sheboygan.
Warren Smith, Esq., Sheboygan.
Judge Miller, Milwaukee.
Messrs. Wm. Jones jr. & Co., Chicago, Ill.
Dr. T. F. Rochester, Buffalo, N. Y.
T. H. Rochester, Pres. City Bank, Rochester.
James Wilson, Esq., 169 Broadway, N. Y.
Messrs. John Olmstead & Co., N. Y.
Hon. John C. Knox, Philadelphia.
George Stewardson, Esq., do.
Josiah Dent, Esq., St. Louis.
Jeremiah Van Renselaer, Detroit.

☞ Kantoor over de Bank of Sheboygan.

Sheboygan, 5 April, 1858. 426tf.



gezegd is, in de nabijheid van Pasco," onderrigtte de kapitein. "Gij behoeft niet bezorgd te zijn, hoe gij den weg zult vinden, want in het logement het Zilveren Kruis te Valparaiso wachten 10 mijnwerkers met eenen wegwijzer op uwe aankomst, om onmiddelijk naar Vomerco op te breken. Ook een muildier zult gij voor u gereed vinden. Gij hebt verder niets te doen, dan u met mij aan wal te begeven, waar ik u aan die menschen als hunnen opperste wil voorstellen, wiens verordeningen en bevelen zij stipt moeten opvolgen. Morgen kunt gij dan in de vroegte de overigens tamelijk bezwaarlijke reis in het binnenland aanvangen."

"Zeer wel, kapitein," zeide Adolph. "Als gij het goed vindt, laat ons dan terstond gaan—ik ben gereed."

Kapitein Renger liet terstond eene boot uitzetten, de pakkaadje van Adolph werd er in gebragt, en tien minuten later waren zij aan wal. Kapitein Renger stelde Adolph zijnen toekomstigen ondergeschikten voor, die meerendeels uit Duitsche [illegible] bestonden, [illegible] eene som gelds en nam eindelijk afscheid.

"God behoede u, lieve jonge vriend," sprak hij met eene [illegible] "Over een jaar, zien wij als het God belieft, elkander gezond en vrolijk weder, en ik hoop, dat gij [illegible] gemaakt [illegible] geen mij geen berouw zult behoeven te hebben."

[illegible]

terwijl hij den gang van het schip met zijne blikken volgde. Zijn gansche hart wenschte het te begeleiden en in zijn vaderland terug te brengen. Maar het kon immers niet zijn — de pligt der dankbaarheid verbood het, en Adolph veegde zijne tranen af.

"Vaarwel," mompelde hij, "vaarwel, goed schip, en God begeleide u, opdat gij ten minste mijne groeten naar het vaderland draagt. *Eene* vreugde brengt gij ten minste mijne moeder: het berigt dat uw zoon zich verbeterd heeft en dat het hem wel gaat. En ook dit is een troost en eene geruststelling voor mij."

Tot het invallen der duisternis zag Adolph het op de vleugelen des winds wegvliedend schip na, en keerde eerst naar het logement terug, toen hij niet de minste schepering meer van de witte zeilen ontdekken kon. Zijn hart [illegible]

[illegible]



boonen en krachteloos op afstieten. De betintering aan haar scheen zijnen ijver te verdubbelen, een ijver, dien kapitein Renger met verbazing maar ook met groote tevredenheid bemerkte.

Na een oponthoud van veertien dagen werd de reis voortgezet. De *Fortuna* zeilde de kust van Peru langs, legde bij elke handelstad aan, waar zaken te doen waren, en Adolph betoonde zich altijd zoo onvermoeibaar, zoo werkzaam, zoo getrouw en regtschapen, dat kapitein Renger hem als eenen zoon lief kreeg en hem beloofde, bij zijne terugkomst zorg te zullen dragen, dat zijne tijdelijke aanstelling in eene duurzame en vaste veranderd werd. Dit uitzigt, in plaats van Adolphs ijver te verlammen, spoorde hem veel meer tot steeds vernieuwde pogingen aan en deed hem zijnen ijver verdubbelen.

Eindelijk was het doel der reis geheel vervuld en kapitein Renger sprak er van, de terugreis naar Hamburg aan te nemen.

"God dank!" zeide hij, "onze zaken zijn gelukkig afgeloopen en hebben zulk eene rijke winst opgebragt, dat mijn patroon zeker een vergenoegd gezigt zetten en den ouden Renger bij den terugkeer te Hamburg zeer vriendelijk ontvangen zal. Wij zeilen zonder verder oponthoud naar Valparaiso terug, leggen daar een paar dagen aan, om de terugvracht in te nemen, en varen dan, als het God belieft, met goeden wind en zonder oponthoud naar Hamburg."

Dit was een berigt, dat Adolph met de grootste vreugde opnam. [illegible]

[illegible]

van eenigen aard kon hem gedaan worden, en buitendien lachte hem de hoop toe, dat hij eene voortdurende aanstelling bij den patroon van kapitein Renger zou vinden, die hem misschien een voldoend inkomen verzekerde, om zijne moeder en zuster te ondersteunen. Misschien gelukte het hem zelfs, zoo veel te verdienen, dat zijne moeder en Emma in het geheel niet meer voor hun dagelijksch brood behoefden te werken, en deze hoop vervulde hem met de zoetste verrukking. Hoe gaarne, ach hoe hartelijk gaarne wilde hij alles ontberen en alles opofferen, om zijne moeder, die hij zoo diep gegriefd had, elken kommer en elke zorg te besparen. Als zij slechts gelukkig was, dan wilde hij niet verder naar zich zelven vragen, want op haar geluk berustte al het zijne.

Met stille vreugde schilderde zich Adolph de blijdschap des wederziens af. Onverhoopt wilde hij komen, heimelijk des avonds in het huisje sluipen, zachtjes, zachtjes de deur openen, en dan plotseling zijne moeder te voet vallen. "Daar ben ik, moeder, lieve, dierbare moeder!" wilde hij zeggen. "Nog niet aan mijne zware schuld ontheven, maar verbeterd keer ik terug. Trouw en eerlijk heb ik er naar gestreefd, weder goed te maken, en geene nieuwe zonde heeft mijn geweten bevlekt, terwijl ik ver van u in het vreemde land was. Uw zegen heeft mij beschermd, moeder, en God heeft uwe gebeden gehoord."

[illegible]

# Mengelwerk.

## Een tweegevecht in eenen luchtbal.

*Vrij naar het Engelsch.*

(Slot.)

Het schuitje helt vreeselijk over—het wordt alleen door twee, ik wilde bijna zeggen met een koord, zoo dun schenen zij te zijn, vastgehouden. Het zoude met Godard gedaan zijn, indien hij zich niet met wanhoop, aan de twee overgebleven touwen had vastgeklemd. Het mes van den gek naderde de laatsten der touwen, nog een oogenblik en alles is voorbij.

"Een woord, een enkel woord," riep de heer Godard.

"Neen, neen! Geen pardon," gilde de gek.

"Ik vraag om geen pardon, in tegendeel."

"Wat verlangt gij dan?" vraagde de gek verwonderd.

"Op dit oogenblik, nu," vervolgde de luchtvaarder in grooten haast, "wij zijn nu op eene hoogte van 5000 voeten."

"Goed, op," seide de gek, "het moet aardig zijn van zulk eene hoogte neder te vallen."

"Het is nog te laag," ging de heer Godard voort.

"Hoe meent gij dat?" vroeg de gek verbaasd.

"Ja," seide de heer Godard, "mijne ondervinding als luchtschipper heeft mij geleerd, dat de dood niet altijd het gevolg is van eenen val van zulk eene hoogte. Val of val, soude ik liever van eene grootere hoogte vallen, welke mij dadelijk soude dooden, dan gevaar te loopen van slechts verminkt te worden—Wees zoo goed en werp mij van geene mindere hoogte dan 9000 voeten neder!"

"Ha, dat is goed!" seide de gek, wien de vermelding van eenen hoogeren val buitengewoon behaagde.

De heer Godard, vervolgt met bedaardheid zijn voornemen, en werpt een ontzaggelijk gewigt ballast over boord. De ballon doet eenen krachtigen sprong en in weinige seconden was hij 500 voet gerezen.

Doch, terwijl de gek zijne bewegingen met een dreigend gebaar bewaakt, bedenkt de luchtschipper een ander plan, en wel een geheel tegenover gesteld.

Het vlugge oog van den heer Godard had onder de touwen, welke de gek gespaard had, het touw ontdekt, hetwelk naar de klep geleide. Zijn plan is gemaakt. Hij trekt aan het touw, het opent de klep, die aan het bovendste gedeelte des ballons is aangebragt, ten einde het overvloedige waterstof gas te doen ontsnappen, en het duurde niet lang of de uitwerking openbaarde zich, welke hij verwachtte. De gek wordt trapsgewijs slaperig, verdoofd en ongevoelig van de dampen van de gas, welke hem omgaven.

Toen de gek genoegzaam verdoofd was, om het plan van den heer Godard uit te voeren, liet hij de ballon zachtjes naar de aarde zakken.

Het drama is geëindigd.

Op Terra Firma aangeland, haastte de heer Godard zich, geene boosheid jegens den bewerker van zijne gevaarlijke reis koesterende, om hem weder bij te brengen, en zorgde toen, dat hij, aan handen en voeten gebonden, naar het digtst bij gelegen Station gebragt werd.

Green Bay.

JOHN B. A. MASSE.

---

EENE SLIMME VROUW EN EEN JALOERSCH ECHTGENOOT.— Eene knappe, achtingswaardige dame, geene duizend mijlen van hier, had lang, tot haar verdriet opgemerkt, dat haar man onverstandig achterdochtig en jaloersch op haar werd. Zij besloot hem eene les te geven.

Toen hij nu, eenige dagen geleden, des avonds de deur uitging, zeide zij hem, dat hij zich niet behoefde te haasten—dat zij niet alleen zoude zijn—en hoopte dat haar boutje veel pleizier zou hebben, enz. Benedict hield zich vast overtuigd, dat er achter die mooije woorden iets verborgen lag, dat er eene slang onder de rozen schuilde, en besloot zich te wreken. Omstreeks acht uren kon men iemand van zijne grootte voorzigtig naar de deur hebben zien sluipen, en zoo stil mogelijk keek Benedict naar binnen. Juist zoo als hij verwachtte—daar waren ze—een paar laarzen—een rok op de rugleuning eens stoels, en een hoed op de tafel. Benedict sidderde als een populierblad; hij trok zijne laarzen uit, en trok eene pistool uit zijnen zak. Met bliksems, die uit zijne oogen straalden, begaf hij zich naar de slaapkamer. Daar lag hij, voor het bed geknield, zonder rok en vest, en het hoofd op het kussen.—Ellendige booswicht uw tijd is gekomen!

"Zeg uwe gebeden op, booswicht, uw tijd is gekomen," ... de kogel op zijne doodelijke zending was weggesneld.

En het lieve kopje van het wijfje kwam aan het voeteinde van het bed te voorschijn.

Benedict greep den kerel, en het was—eene vernuftige verzameling van oude rokken, vesten, kussens, handdoeken en dergelijke dingen, die zij voor deze gelegenheid had opgepropt.

"Zeg eens, liefje, wat beteekent dat alles?" riep de man, [illegible]

"Wel, hartje," antwoordde de vrouw, "ik gevoelde mij zoo eenzaam, [illegible] te vermaken, die pop gemaakt, en wilde u daar eens mede foppen."

"Zoo, zoo," seide de echtgenoot [illegible]—"spreek er niet meer van. Ik dacht dat het een dief was. Schatje lief, ik ben zoo blijde, dat ik u niet geraakt heb."

Benedict seide zijn avondgebed op, en begaf zich te bed, met het vaste voornemen, om nu nooit meer op de loer te gaan staan.—*Sebastiaansche Advertiser.*

---

WAAROM BROEDER DICKSON DE KERK VERLIET.—Dickson, een kleurling, barbier, scheerde eens een zijner kalanten, een achtingswaardig burger, toen er een gesprek tusschen hen voorviel, betreffende Dickson's kerk, in betrekking staan met eene kleurlingen kerk in die plaats

"Ik geloof dat gij lidmaat zijt van de kerk in de——straat, Mr. Dickson," seide de kalant.

"Neen, sir, in het geheel niet."

"Wat! Zijt gij geen lid der Afrikaansche kerk?"

"Dit jaar niet, sir."

"Waarom gingt gij uit die gemeente, Mr. Dickson? [illegible] het gevraagd."

"Wel, dat [illegible] seggen, sir," seide Dickson, een scheermes op zijne hand aanzettende. "Het ging er dus mede. Toen ik in die kerk ging had ik het niet slecht. Ik gaf tien dollars voor het preken van het evangelie, in het eerste jaar, en toen noemde het volk mij Broeder Dickson. Het tweede jaar waren mijne zaken niet voorspoedig gegaan, en ik gaf maar vijf dollars. Dat jaar [illegible] het kerkvolk mij Dickson. Welnu, sir, het derde jaar was ik tamelijk arm, had ziekte in mijn huisgezin, en ik kon niets geven voor het preken. Welnu, sir, daarna noemden zij mij Oulen Neger Dickson, en ik verliet ze."

Dit gezegd hebbende, besteedde Dickson zijnen kalant [illegible] de redenen, om welke Dickson de kerk verliet.

---

EENEN EED DOEN.—De Knickerbocker is verantwoordelijk voor het volgende:

Een correspondent uit Ottawa County, Mich., [illegible] vert ons het volgende tooneel van het Mayors hof te Grand Rapids, onder voorzitting van Mayor Church. De getuige, werd door den klerk verzocht den eed te doen.

De klerk—"Zweert gij plegtiglijk

De Mayor, [met waardigheid]—"Houd op, de getuige moet zijne regterhand opsteken."

De klerk—"De getuige heeft geene regterhand, Edel Achtbare."

De Mayor, [met eenige scherpte]—"Laat hem, dan zijne linkerhand opsteken."

De klerk—"Hij heeft het ongeluk van zijne linkerhand kwijt te wezen, gelijk Uw Edel Achtbare zien kan."

De Mayor, [grimmig]—"Zeg hem dan, dat hij zijn regterbeen moet opsteken, iemand kan in dit hof geenen eed doen, of hij moet wat opsteken. Stilte heeren! Onze waardigheid moet bewaard blijven."

De getuige deed den eed op een been.

---

"Mijne dierbaarste Maria!" Dus schreef een liefhebbend echtgenoot aan zijne echtgenoot, eene hooghartige vrouw. Zij schreef hem terug: "Dierbaarste! Laat mij of uwe spraakkunst of uwe zeden verbeteren. Gij spreekt mij aan met *Mijne dierbaarste Maria!* Moet ik dus meenen, dat gij meer *dierbare Maria's* hebt?"

---

"Jongentje, kan ik door deze poort naar de rivier gaan?" vraagde een [illegible] gekleede [illegible]. "Dat denk ik wel," was het antwoord. "Er is van ochtend nog een voer hooi doorgegaan."

---

"Wie daar!" riep een politiebeambte, op eenen zeer donkeren nacht, eene voorbijgaande gedaante toe. "Ik ben het; wees maar niet bang," antwoordde [illegible] een oud vrouwtje.

---

[illegible] leert het boekhouden in drie woorden:

"Never lend them." [Leen ze nooit uit.]

---

# BOERDERY,

## NIEUWE SCHIKKING.

Ten einde mijne boeken te sluiten en orde en eenvoudigheid in te voeren, heb ik besloten, niet dan tegen contante betaling te verkoopen; tot aan de laatste [illegible] mijne [illegible] het gewone [illegible].

Uit hoofde van de gelijkmatigheid, zal ik gedwongen zijn, tegen merkwaardig lage prijzen te verkoopen.

# FARMERS

van Sheboygan County! laat mij uwe aantanden [illegible] brengen, en ik zal u mijne goederen goedkooper verkoopen dan eenige andere winkel in de stad, en zal u eenen goeden prijs betalen, in [illegible], voor uwe veldvruchten.

Komt en beziet onze nieuwe goederen.

N. P. LYMAN.

---

## BANK OF SHEBOYGAN.

Deze instelling zal van af aanstaanden Maandag geopend zijn, tot het uitoefenen van een algemeen BANKIERS- en WISSELKANTOOR.

Directeuren: W. W. King, Van Eps Young, Warren Smith, Chas. T. Moore, Warren Hill, Wm. R. Gorsline, Godfrey Stamm en F. F. Kirkland.

Sheboygan, 19 Maart 1855.

W. W. KING, President.
VAN EPS YOUNG, Vice Pres.
F. K. TOWNSEND, Kassier.

---

# COOK & CARY,

## ADVOCATEN,

Kantoor in Otten's Block,
SHEBOYGAN, WIS.

H. FOX COOK. 1-1 410 tf. EUGENE CARY.

---

## Circulaire van Dr. James M. Jarrett, van het New Yorksche Gasthuis voor Longzieken (*New York Lung Infirmary*).

—Mijne betrekking gedurende de laatste acht jaren in de bovengenoemde inrigting, als geneesheer en chef, en een twaalfjarig tijdperk van standvastige toewijding aan de genezing van longtering en de met haar verwante ziekten, benevens mijne weergalooze gelegenheden en voordeelen van ziektekundig onderzoek—niet weinig geholpen door een volmaakt stelsel van geneeskundige inademing—heeft mij in staat gesteld, om tot eene beslissende, regtstreeksche en gelukkige wijze van behandelen te geraken [illegible] ziekte der longen, keel en luchtpijpen. Door inademing [illegible] en de genezende eigenschappen der geneesmiddelen regtstreeks tot de zitten der ziekte [illegible] gebragt. Ik raad het gebruik van eenigerlei geneeskundige inademing niet aan, met uitsluiting van eene algemeene behandeling, en ofschoon ik hare ontegenzeggelijke hulp beschouw in de behandeling dier vreeselijke ziekten, [illegible] het toch zeer noodzakelijk, dat elke lijder het voordeel heeft van [illegible] algemeene ondersteunende behandeling. De uitslag mijner behandeling in de bovengenoemde [illegible] der inrigting, waarover ik [illegible] tegenwoordig te presideren, zijn te wel bekend, om eenige lofrede van mij noodig te hebben. Op verzoek van vele ambtelooze- en beroepsvrienden, door wier menschlievenden bijstand het bovengenoemd liefdadig gesticht lang en milddadig ondersteund is, en na eene gepaste overweging, heb ik besloten zoodanige schikkingen te maken, dat de vruchten mijner ondervinding en behandeling er door binnen het bereik van allen zullen worden gebragt, en mij niet te bepalen, gelijk tot hiertoe, slechts bij hen, die in het gasthuis kwamen, of die in staat waren om mij in mijn kantoor te bezoeken. Daarom hopende, dat deze schikking eene algemeene voldoening zal geven, zoowel aan mijne beroepsbroeders als aan het publiek, wilde ik ten slotte eerbiediglijk bekend maken, *dat men nu met mij kan raadplegen, zoo in persoon als per brief*, over alle bovengemelde ziekten, en dat de geneesmiddelen, dezelfde die in de inrigting gebruikt worden, bereid om voor elk afzonderlijk geval geschikt te zijn, *inadem dampen, geneeskundige inademers* enz., enz., per expres naar elk gedeelte der Vereenigde Staten of der Canada's zullen gezonden worden. VOORWAARDEN.—Mijne voorwaarden van behandeling per brief zijn als volgt: $12 in de maand voor elken patient, waaronder zullen begrepen zijn voldoende artsenijen voor het gebruik van eene maand; alsmede inademingsdamp, en een inademingstoestel. Betaling als volgt: $6 te betalen aan eenen expres Agent bij ontvangst van de kist medicijnen, en de overige $6 bij den afloop der maand, als de lijder genezen, of geheel met de behandeling te vreden is. Lijders kunnen, door een volledig verhaal van hun geval en denzelfs verschijnselen te geven, zoo goed per brief als bij een persoonlijk onderzoek behandeld worden. Lijders, die van Dr. Jarrett's behandeling gebruik maken, kunnen op eene onmiddelijke en blijvende verligting rekenen, daar hij zelden een geval over de dertig dagen behoeft te behandelen. Brieven om raad worden terstond beantwoord. Om verdere bijzonderheden adresseere men zich

JAMES M. JARRETT, M. D.,
No. 280 Broadway, Cor. Twelfth Str., N. Y.

P.S.—Geneesheeren en anderen, die in de stad komen, worden eerbiediglijk uitgenoodigd om het gasthuis te bezoeken, alwaar vele belangrijke gevallen kunnen gezien worden, en waar onze *verbeterde toestel* ter inademing van medicijnzwangere damp kan gezien en onderzocht worden. 32m6

---

20 FARMS TE KOOP! IN SHEBOYGAN CO onder voordeelige bedingen. L. O. GURY

---

# W. H. PAINE,

STADS- EN COUNTY LANDMETER.

Opmetingen worden met de grootste naauwkeurigheid en naauwkeurigheid volbragt.

Kantoor bij GEO. G. COLE, in Green's Brick Block, 8ste Straat, Sheboygan. y 21

---

# Becker & Droscel.

HANDELAREN IN

BRANDEWIJN, HOLLANDSCHEN JENEVER WIJNEN, LIKEUREN, SPAANSCH BITTER, OHIO WHISKEY, en CIGAREN.

Winkel in Zaegel's Brick Block, Sheboygan, Wis

---

# GERMAN BANK.

Deze bank heeft een kapitaal van — — $75,000
Bankbiljetten in circulatie — — — — $2,000
Gedeponeerde Staats Effecten — — — — $6,000

Koopt en verkoopt wissels, zoowel binnenlandsche als buitenlandsche, en collecteert gelden in alle deelen van Amerika.

Interest, tegen [illegible] percent, wordt betaald op gelden, welke minstens 60 dagen gedeponeerd blijven.

Sheboygan, 2 Aug. 1856. JOHN EWING, Pres.
31tf J. H. MEAD, Kassier.

---

# GÆRTNER & ARENS,

## GROOT-HANDELAREN

In Wijnen, Likeuren, Sigaren, Ohio Whiskey, Grog- & Punch-Extracten, Bitter, Kummel, enz.

Achtste Straat, Zuidelijk van de Bank of Sheboygan, Sheboygan, Wis. 360tf

---

## Zeldzame Gelegenheid.

IK BIED HET BESTE STUK LANDS IN DE County, om te bebouwen, aan.—Het bevat 160 akkers, en ligt ongeveer drie mijlen van de stad Sheboygan af.

80 akkers derzelven zijn gereinigd; 10 met wintertarwe bezaaid, en de rest is goed met timmerhout bezet en genoegzaam van water voorzien, om eene goede boerderij daar te stellen.

80 akkers zijn ongereinigd en leveren goede weiderij op.

Een goed, nieuw blokhuis, groot 20 bij 30, alsmede eene nieuwe schuur, groot 30 bij 60. In dezelve [illegible] te werden er 50 jonge vruchtboomen opgeplaatst.

Het geheel zal goedkoop en op goede voorwaarden verkocht worden. Het eigendomsbewijs is onbetwistbaar. Om verdere bijzonderheden vervoege men zich bij LOUIS O. GURY.

Sheboygan, 20 April, 1857. 13tf

---

# W. W. KING'S

## IJzerwinkel,

Achtste Straat, naast SCHRAGE & Co.

De ondergeteekende kondigt hierbij het Hollandsche publiek dezer Stad en County achtingsvol aan, dat hij zijnen bekenden winkel van IJzerwaren, Landbouwers- en Handwerkers-gereedschappen door aankoopen in het Oosten zoo heeft opgevuld, dat hij met het beste etablissement van dien aard in het Westen kan wedijveren. Door eene veeljarige uitoefening dezes bedrijfs is hij in staat gesteld zijnen begunstigers prompt en civiel te bedienen, en hun goedkoopere aanbiedingen te doen, dan een zijner concurrenten. Hij verzoekt derhalve om een iéders gunst en recommandatie.

Wm. W. KING.

Sheboygan, 2 Maart 1857. y 9

---

[illegible] C. [illegible],
22 CLIFF STREET, NEW YORK.

FABRIKANT VAN

GLAZEN SPUITEN, HOMŒOPATISCHE FLESCHJES, MATEN, ZUIGFLESSCHEN, ENZ.

Glaswerk voor apothekers, droogisten, parfumeurs, photografen, enz. Groen glaswerk bij het pak. Voor den handel wordt een ruim rabat gegeven. Er wordt den bestellingen in het land van Droogisten en koopelieden verzocht. Prijscouranten worden op aanvrage gezonden. 32 m3

---

# SCHURZ & PAINE.

Meesters in de regten.

KANTOOR NO. 3, KNEELAND'S BLOCK,
Oost water Straat, Milwaukee, Wis.

CARL SCHURZ. HALBERT E. PAINE.

---

# HOTEL WETTSTEIN,

*In de Oost water straat, te Milwaukee.*

De ondergeteekende zal alles doen wat hij kan, om het Hotel Wettstein tot een wezenlijk goed logement te maken.

C. THEODOR WETTSTEIN.

---

AYER'S

# Koortsmiddel

voor de spoedige genezing van

Afwisselende koorts, of heete en koude koorts, Tusschenpoozende koorts, Rilkoorts, Stomme koorts, Periodische hoofdpijn, of Galachtige hoofdpijn, en Galkoortsen, en inderdaad voor alle soorten van ziekten, die uit eene ongeregeldheid der gal voort vloeijen, veroorzaakt door dompige of miasmatische landen.

Er wordt, voor de behoeften van het amerikaansche volk, meer geen geneesmiddel luider gevraagd, dan naar eene zekere en veilige geneeswijze voor Heete en koude koorts. Zulk een geneesmiddel zijn wij nu in staat aan te bieden, met eene volkomene zekerheid, dat het de ziekte zal uitroeijen, en met de gewisheid, op bewijzen gegrond, dat er uit deszelfs gebruik, in welke hoeveelheid ook, geen leed kan voortspruiten.

[illegible] deze ongemakkelijkheid beschermt, of [illegible], moet van ontzaggelijk veel dienst zijn, in die streken waar zij heerscht. *Voorkomen* is beter dan genezen, want de lijder ontgaat het gevaar, dat hij te loopen heeft, bij deze verderfelijke ziekte. Deze geneeswijze drijft de miasmatische giftstof van heete en koude koorts uit het gestel en komt de ontwikkeling der ziekte voor, zoo het bij de eerste nadering der waarschuwende verschijnselen wordt ingenomen. Het is niet alleen het beste middel, dat ooit voor deze soort van ziekten is uitgevonden, maar ook het goedkoopste. De groote hoeveelheid, die wij voor een dollar leveren, brengt het binnen het bereik van allen; en in galachtige districten, in welke *heete en koude koortsen* heerschen, moest ieder een het in huis hebben en ruimschoots gebruiken, beiden tot genezing en voorbehoeding. Het is te hopen, dat deze prijs het binnen het bereik van allen, zoo armen als rijken, zal brengen. Eene groote voortreffelijkheid van dit geneesmiddel, in het spoedige en zekere genezen van tusschenpoozende koortsen, boven alle anderen, die ooit ontdekt zijn, is, dat het geene Quinine of delfstof bevat, en bij gevolg geene quinismus of andere schadelijke uitwerkselen, [illegible] op het gestel heeft. [illegible] zijn, blijven zoo gezond als of zij nooit de ziekte hadden gehad.

Heete en koude koorts is niet alleen het gevolg van de miasmatische giftstof. Eene groote verscheidenheid van ongeregeldheden spruiten uit derzelver prikkel voort, waaronder Zenuwpijn, Rheumatismus, Jicht, Hoofdpijn, Blindheid, Tandpijn, Oorpijn, Zinking, Aamborstigheid, Klopping, Hijsterie, Buikpijn, Koliek, Verlamming en Ongesteldheid der Maag, alle welke, als zij uit die oorzaak voortspruiten, een tusschenpoozend karakter aannemen, of periodisch worden. Deze "geneeswijze" drijft de giftstof uit het bloed, en geneest ze dus allen te gelijk. Het verstrekt tot een onschatbaar behoedmiddel voor landverhuizers en personen, die in de dompige streken of er tijdelijk vertoeven. Als het van tijd tot tijd of dagelijks, terwijl men aan de besmetting is blootgesteld, wordt ingenomen, zal deze uit het gestel worden afgescheiden, en kan niet in genoegzame hoeveelheid worden opgehoopt, om tot eene ziekte te rijpen. Daarom is het nog kostbarer voor behoeding dan voor genezing, en weinigen zullen ooit van tusschenpoozende koortsen lijden, als zij zich de behoeding ten nutte maken, die dit middel verschaft.

AYER'S

# BUIKZUIVERENDE PILLEN,

voor al de oogmerken van een huismiddel,

zijn zoo samengesteld, dat deze ziekte [illegible] werking haar heilzaam van weerstand of ontgaat. [illegible] onderzoeken, en reinigen, en versterken elk gedeelte van het menschelijk organismus, verbeteren deszelfs ziekelijke werking, en herstellen deszelfs gezonde levenskrachten. Als een gevolg van deze eigenschappen, staat de ongestelde, die onder pijn of ligchaamszwakte gebukt gaat, verbaasd, van zijne gezondheid of kracht hersteld te zien door een middel, [illegible] zoo eenvoudig en uitlokkend is.

Niet alleen genezen zij de dagelijksche ongesteldheden van elk een, maar ook vele vreeselijke en gevaarlijke ziekten. [illegible] van derzelver genezingen en voorschriften voor derzelver gebruik in de volgende ziekten: "Hardlijvigheid, Hartbranden, Hoofdpijn, voortspruitende uit eene ongestelde maag, Walging, [illegible], Verstopping, Pijn in en Ziekelijke werkeloosheid der Ingewanden, [illegible], Verlies van eetlust, Geelzucht, [illegible] spruiten uit eenen [illegible] des ligchaams [illegible]

[illegible]

# CHERRY PECTORAL,

COUGHS, COLDS, HOARSENESS, BRONCHITIS, WHOOPING-COUGH, CROUP, ASTHMA, AND CONSUMPTION.

[illegible]

# BOEKBINDER

[illegible]

12 Maart, 1857. FRED. LOSSIUS.

[illegible]

JUNEAU EN ADAMS.

[illegible]

A. POTT.

[illegible]